



**Конвенция о ликвидации  
всех форм дискриминации  
в отношении женщин**

Distr.: General  
24 March 2010

Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**

**Рассмотрение докладов, представленных  
государствами-участниками в соответствии  
со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех  
форм дискриминации в отношении женщин**

**Объединенный пятый, шестой и седьмой  
периодический доклад государств-участников**

**Шри-Ланка\***

---

\* Настоящий доклад издается без официального редактирования.



## СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	4
ЧАСТЬ I. ОТВЕТЫ НА ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ КОМИТЕТА В СВЯЗИ С РАССМОТРЕНИЕМ ТРЕТЬЕГО И ЧЕТВЕРТОГО ПЕРИОДИЧЕСКОГО ДОКЛАДА ШРИ-ЛАНКИ 28 ЯНВАРЯ 2002 ГОДА.....	5
ЧАСТЬ II. ПРОГРЕСС, ДОСТИГНУТЫЙ СО ВРЕМЕНИ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ПОСЛЕДНЕГО ПЕРИОДИЧЕСКОГО ДОКЛАДА.....	21
Статьи 2 и 3. Конституционные и прочие гарантии и механизмы правоприменения.....	21
Статья 4. Временные специальные меры .....	26
Статья 5. Искоренение предрассудков .....	26
Статья 6. Торговля людьми .....	26
Статья 7. Участие женщин в политической и общественной жизни .....	27
Статья 8. Представительство правительства на международном уровне .....	27
Статья 9. Гражданство .....	27
Статья 10. Образование.....	27
Статья 11. Занятость.....	38
Статья 12. здравоохранение .....	50
Статья 13. Экономическая и социальная жизнь .....	60
Статья 14. Сельские женщины .....	60
Статья 15. Правоспособность.....	61
Статья 16. Брак и семейные отношения .....	61
ЗАКЛЮЧЕНИЕ .....	62

**СОКРАЩЕНИЯ**

ОБД	Общий базовый документ
ККГП	Координационный комитет по гуманитарной помощи
КЛДОЖ	Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
ДМСО	демографическое и медико-санитарное обследование
ВИЧ/СПИД	вирус иммунодефицита человека/синдром приобретенного иммунодефицита
КПЧ Шри-Ланки	Комиссия по правам человека Шри-Ланки
ИКТ	информационно-коммуникационные технологии
МОТ	Международная организация труда
МНПО	международные неправительственные организации
КПП	Комиссия по правовой помощи
НВР	низкий вес при рождении
КМС	коэффициент материнской смертности
ЦРТ	Цели развития тысячелетия
МОВ	меморандум о взаимопонимании
НОЗД	Национальный орган по защите детей
СААРК	Ассоциация регионального сотрудничества Южной Азии
ДП	дополнительные приказы
КУГ	Комиссия по выделению университетских грантов
ООН	Организация Объединенных Наций
МПП	Мировая продовольственная программа

## ВВЕДЕНИЕ

1. Шри-Ланка имеет честь представить свой пятый, шестой и седьмой доклад во исполнение своих обязательств в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДОЖ). Третий и четвертый доклад Шри-Ланки был рассмотрен Комитетом на его двадцать шестой сессии (545-м и 546-м заседаниях), состоявшейся в Нью-Йорке 28 января 2002 года.

2. В течение рассматриваемого периода Шри-Ланка сохраняла приверженность уделению первоочередного внимания соблюдению своих обязательств в рамках КЛДОЖ и осуществлению действий по выполнению своих обязанностей в соответствии с Конвенцией. Эта приверженность неизменно имела место на протяжении данного периода, несмотря на то что государство было вынуждено сосредоточить внимание на решении сложнейшей задачи, связанной с обеспечением национальной безопасности и поддержанием законности и порядка перед лицом серьезных проблем, создаваемых одной из самых безжалостных террористических организаций современности.

3. При подготовке настоящего доклада правительство Шри-Ланки провело 1 и 21 апреля 2009 года консультации с гражданским обществом, в которых участвовали специалисты по вопросам, связанным с гендерной проблематикой. Эти консультации были проведены Министерством по вопросам развития детей и расширения прав и возможностей женщин. Процесс консультаций внес ценный вклад в составление настоящего доклада.

### Общие социально-экономические факторы

4. Численность населения Шри-Ланки по состоянию на середину 2007 года составляла 20 млн. человек<sup>1</sup>. Соотношение полов (число мужчин на 100 женщин), которое прежде было в пользу мужчин, изменилось и во время последней переписи населения, состоявшейся в 2001 году, было зарегистрировано на уровне 99,1. По состоянию на 2001 год четверть всего населения составляли дети, причем число мальчиков незначительно превышало число девочек. Две трети населения относятся к группе трудоспособного возраста, при этом доля женщин среди них несколько больше доли мужчин. Пожилые люди составляют 7 процентов населения, или более 1 млн. человек, при этом сообщается, что число женщин среди пожилых людей больше, чем число мужчин<sup>2</sup>.

5. Положение женщин значительно улучшилось, о чем свидетельствует более высокий уровень достижений в области образования, здравоохранения, а также расширения экономических прав и возможностей, и все это стало возможным благодаря повышению осведомленности о проблемах женщин и решительной политике правительства, направленной на расширение прав и возможностей женщин и решение их проблем. Изменения в мировоззрении, способствующие улучшению положения женщин в обществе, стали возможными в значительной степени благодаря повышению уровня образованности, в результате чего женщины стали рассматриваться как равноправные партнеры, вносящие ценный вклад в процесс развития.

<sup>1</sup> Годовой отчет Центрального банка Шри-Ланки, 2007 год, стр. 87 оригинального текста.

<sup>2</sup> Department of Census and Statistics, "*The Sri Lankan Woman – partner in progress (2007)*".

6. Шри-Ланка интегрировала Цели развития тысячелетия (ЦРТ) в свою национальную программу развития и продвигается к достижению большей части показателей, в то время как некоторые показатели уже достигнуты на национальном уровне. К числу значительных достижений относятся достижения в области равноправного начального образования, снижение детской и материнской смертности, обеспечение доступа к безопасной питьевой воде и грамотности<sup>3</sup>. Важно, что в этих достижениях отсутствует гендерное неравенство. Следует отметить, что большая часть этих целей оказывает непосредственное влияние на ситуацию в отношении женщин, и в настоящее время государство предпринимает решительные действия по их достижению.

7. Будучи суверенным государством, приверженным демократии, Шри-Ланка продолжает сталкиваться с проблемами, создаваемыми одной из самых жестоких террористических организаций в современном мире. Социально-экономические издержки, сопряженные с терроризмом, многомерны и огромны. Хотя разрушения и ущерб, наносимые физической и социальной инфраструктуре, весьма серьезны, к сожалению, человеческие потери, обусловленные смертью и перемещением людей, также создают беспрецедентные проблемы для правительства. Государство вложило средства в крупномасштабную программу развития в пострадавших районах, ориентированную на развитие инфраструктуры и средств к существованию, и занимается серьезной проблемой, связанной с перемещенными лицами. Естественно, эта ситуация затрагивает и женщин. Был укреплен государственный аппарат, занимающийся решением этих проблем.

## ЧАСТЬ I

### ОТВЕТЫ НА ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ<sup>4</sup> КОМИТЕТА В СВЯЗИ С РАССМОТРЕНИЕМ ТРЕТЬЕГО И ЧЕТВЕРТОГО ПЕРИОДИЧЕСКОГО ДОКЛАДА ШРИ-ЛАНКИ 28 ЯНВАРЯ 2002 ГОДА

**Заключительное замечание** [Пункт 275]<sup>5</sup>. *Провести обзор всех действующих законов и внести изменения в дискриминационные положения, с тем чтобы они соответствовали положениям Конвенции и Конституции. Принимать во внимание, при необходимости, предложения и рекомендации таких органов, как Комитет по реформе мусульманского частного права, учрежденный Министерством по мусульманским религиозным и культурным вопросам. Комитет также рекомендует правительству собрать информацию о сравнительной судебной практике, в том числе о такой практике, в рамках которой исламское право толкуется с учетом положений Конвенции.*

<sup>3</sup> Цели развития тысячелетия в Шри-Ланке, статистический анализ, 2006 год, Департамент переписей и статистики.

<sup>4</sup> Заключительные замечания Комитета в связи с рассмотрением третьего и четвертого доклада Шри-Ланки на его двадцать шестой сессии (545-е и 546-е заседания), состоявшейся в Нью-Йорке 28 января 2002 года.

<sup>5</sup> Во всех ссылках на пункты указываются номера пунктов в выдержке из Дополнения № 38 (A/57/38) документов Организации Объединенных Наций.

**Ответ****Дискриминационное законодательство**

8. Отсутствие возможности для судебного анализа положения в законодательной области до принятия Конституции не означает запрета на фактическое устранение из правового режима дискриминационных положений путем принятия политических решений исполнительной властью и проведения соответствующей законодательной реформы парламентом, о чем свидетельствует проведение следующих важных реформ.

9. Принятие Закона о гражданстве (с поправками) (см. пункт 75, посвященный статье 9) и решение правительства о внесении поправок в Закон об освоении земель<sup>6</sup> с целью, в частности, удаления положений, носящих дискриминационный по отношению к женщинам характер, свидетельствуют о приверженности государства устранению дискриминационных законодательных актов, даже в отсутствие соответствующего судебного решения.

**Мусульманское частное право**

10. В отношении мусульманского частного права никаких изменений не произошло. Принимая во внимание религиозную чувствительность мусульманской общины и учитывая, что применяемые правовые нормы имеют глубокие корни в верованиях общества, любое вмешательство государства с целью реформирования законодательства потребует одобрения со стороны общества. В качестве позитивного момента следует отметить, что, несмотря на отсутствие минимального возраста вступления в брак, признанного законным в соответствии с мусульманским частным правом, в настоящее время нет сведений о большом числе случаев ранних браков между членами общины. В период с 1996 по 2003 год наблюдалась устойчивая тенденция к снижению числа состоящих в браке женщин-мусульманок, не достигших 16 лет.

**Таблица 1****Мусульманские браки с девушками, не достигшими 16 лет**

Год	Общее количество мусульманских браков	Общее количество мусульманских браков с девушками, не достигшими 16 лет	
		Количество браков	В процентах к общему количеству браков
1996	15 313	109	0,71
1997	14 998	106	0,71
1998	16 800	131	0,78
1999	16 576	121	0,73
2000	17 754	126	0,71
2001	17 672	78	0,44
2002	17 776	94	0,53
2003	17 593	80	0,45

Источник: Департамент регистрации актов гражданского состояния.

<sup>6</sup> По состоянию на февраль 2009 года Закон об освоении земель (с поправками) был одобрен кабинетом министров и представлен парламенту для принятия.

11. Основная причина этой тенденции заключается в том, что, как известно, большое число мусульманских девушек получают высшее образование и после этого ищут работу. Таким образом, несмотря на отсутствие законодательной поддержки, серьезной проблемы, связанной с фактически существующими среди членов мусульманской общины браками с несовершеннолетними лицами, не имеется. Эта тенденция подтверждает предположение о том, что количество браков, заключаемых с девушками этой возрастной группы, будет продолжать снижаться. Между тем кази, мусульманские правоведы, мусульманские группы гражданского общества и заинтересованные лица (мужчины и женщины) объединили свои усилия по пропаганде среди мусульманской общины на основе процесса интенсивного диалога для изменения действующего Закона о мусульманском браке и разводе с целью предупреждения ранних браков среди девушек в возрасте до 16 лет. В этой ситуации целесообразно, чтобы поправки к закону исходили из самой мусульманской общины.

**Заключительное замечание** [Пункт 275]. *Гарантировать распространение действия конституционных прав на негосударственных субъектов и частный сектор.*

**Ответ**

12. Это замечание понимается применительно к конституционным положениям, касающимся осуществления закрепленных в Конституции основных прав. Хотя нарушение этих прав негосударственными субъектами не может преследоваться через Верховный суд с помощью специальной процедуры, закрепленной в Конституции (например, конституционного права требовать возмещения ущерба через Верховный суд), нет никаких препятствий к тому, чтобы добиваться возмещения ущерба в других судах.

**Заключительное замечание** [Пункт 277]. *Ускорить создание национальной комиссии по делам женщин, укрепить в правительственных министерствах координационные центры по делам женщин, обеспечить выделение достаточных ресурсов для осуществления Национального плана действий и активизировать осуществление Женской хартии, в том числе путем придания юридической силы ее положениям по мере необходимости с целью реализации принципов Конвенции.*

**Ответ**

13. Министерство по вопросам развития детей и расширения прав и возможностей женщин придает этим вопросам первостепенное значение. В настоящее время завершается работа над законопроектом о создании Национальной комиссии по делам женщин. Политические заявления, содержащиеся в Женской хартии, в сущности, представляют собой обязательства государства в отношении КЛДОЖ и осуществляются соответствующим образом. Государственная политика обычно содержится в каком-либо программном документе, а не в законодательстве. Приверженность государства выполнению обязательств в соответствии с Женской хартией в связи с этим не уменьшается. Кроме того, в Женской хартии есть много положений, которыми признаются определенные принципы Конвенции и обеспечивается их соблюдение. Координационные центры по делам женщин в министерствах на сегодняшний день не работают, и Министерство по вопросам развития детей и расширения прав и возможностей женщин (далее – Министерство) сделало их возрождение приоритетным направлением своей деятельности. В связи с этим Министерство обратится к соответствующим министерствам с просьбой назначить дополнительных секретарей координаторами по гендерным вопросам. Помимо этого, Министерство признало необходимость принятия срочных мер по укреплению действующих в рамках полиции отделов по делам женщин и детей.

**Заключительное замечание** [Пункт 279]. *Принять все необходимые меры для активизации участия женщин в политической деятельности и общественной жизни на местном, провинциальном и национальном уровнях, в том числе посредством принятия временных специальных мер в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции.*

### **Ответ**

14. Женщины продолжают пользоваться равными с мужчинами правами в политической и общественной жизни. Тем не менее число женщин, выполняющих активную руководящую роль на политической арене, по-прежнему минимально. Несмотря на увеличение числа женщин, выполняющих вспомогательные функции, число женщин, баллотирующихся на выборах и избираемых в органы власти на национальном, провинциальном и местном уровнях, свидетельствует о нежелании женщин участвовать в активной политической работе. Женщины недостаточно представлены в этих институтах. Уровень представленности женщин в парламенте всегда был низким (менее 10 процентов). Несмотря на то что была предпринята попытка зарезервировать в списках кандидатов обязательную квоту исключительно для женщин и политическим партиям было рекомендовано соблюдать этот принцип, обстановка, безусловно, не способствует созданию у женщин чувства уверенности в том, что это та сфера деятельности, которой они могли бы заниматься. Наибольшее число женщин, участвовавших в парламентских выборах, отмечалось на всеобщих выборах 2004 года, когда из 6060 кандидатов 375 (6,2 процента) составляли женщины. Однако только 13 из них были избраны в парламент, состоящий из 225 членов. Цифры на уровне провинций аналогичны – на выборах в советы провинций 2004 года в 7 провинциях из 4863 кандидатов 373 (7,7 процента) составляли женщины, из них 19 человек (5,0 процента) были избраны в советы, в которых в общей сложности (в 7 советах) насчитывается 380 мест. В 2006 году на выборах в местные органы власти женщины-кандидаты, победившие на выборах, составили всего 1,9 процента от общего числа избранных. Следует отметить, что в результате прошедших недавно выборов г-жа Роза Сенанаяке стала лидером оппозиции в совете Западной провинции, получив в ходе рейтингового голосования наибольшее количество голосов среди кандидатов от оппозиции.

**Таблица 2**

### **Представленность женщин на руководящих политических должностях**

<i>Категория</i>	<i>Год</i>	<i>Общее число</i>	<i>Число женщин</i>	<i>Процентная доля женщин</i>
Парламентарии	2007			
• Члены парламента		225	13	5,8
• Кабинет министров		52	03	5,8
Советы провинций				
• Министры	2006	35	0	0,0
• Члены советов	2004	380	19	5,0
Члены местных органов власти	2006			
• Муниципальные советы		330	10	3,0
• Городские советы		379	13	3,4
• "Прадешия Сабха"		3 243	51	1,6

*Источник:* Департамент переписей и статистики.

15. Каким бы низким ни было число избранных представителей – женщин, число женщин, участвующих в формулировании политики правительства, занимающих государственные должности и осуществляющих государственные функции на всех уровнях государственного управления, увеличивается. Женщины представлены на высших должностях в административной структуре, таких как секретари министерств (8 из 55 по состоянию на апрель 2008 года), главы дипломатических представительств (их доля увеличилась с 2,9 процента в 1992 году до 11,3 процента в 2006 году) и представители судебной системы (3 из 11 судей Верховного суда Шри-Ланки). Значительно увеличилось число женщин, занимающих должности, связанные с принятием решений: на Административной службе Шри-Ланки с 17,1 процента в 1993 году до 35,4 процента в 2007 году, на Научно-исследовательской службе Шри-Ланки (с 18,9 процента в 1993 году до 37,5 процента в 2006 году), на Службе планирования Шри-Ланки (с 28,8 процента в 1993 году до 29,2 процента в 2006 году) и на Дипломатической службе Шри-Ланки (с 29,7 процента в 2004 году до 33,1 процента в 2009 году). В этот период впервые в истории женщина заняла должность генерального секретаря парламента и еще одна женщина – должность губернатора провинции. Благодаря жесткой, нейтральной в гендерном отношении кадровой политике, поддерживаемой конституционными гарантиями равенства, все большее число женщин занимают должности во всех секторах государственной службы. С течением времени они должным образом продвигаются по службе и начинают играть все более заметную роль в высших эшелонах ряда государственных служб.

16. Как следует из вышесказанного, что касается специализированных служб, то представленность в них женщин увеличивается, однако это обусловлено исключительно их заслугами, а не квотами по гендерному признаку; это означает, что выбор был сделан в их пользу. С другой стороны, политика, как представляется, не является преимущественным выбором для большинства женщин.

**Заключительное замечание** [Пункт 281]. *Принять все необходимые меры для повышения уровня представленности женщин в инженерно-технических областях в сфере высшего образования.*

**Ответ**

17. За последние три десятилетия в отношении недостаточного уровня представленности женщин в инженерно-технических областях значительных изменений не произошло, и маловероятно, чтобы какое-либо внешнее вмешательство могло привести к изменениям, поскольку студентам предоставлена свобода выбора дисциплин на основе их предпочтений и способностей. Существование предпочтений в плане выбора, по-видимому, не ограничивается Шри-Ланкой или регионом в целом, и в высших учебных заведениях повсеместно выбор в пользу инженерных дисциплин делают мужчины. Подробнее см. ниже, в разделе "Высшее образование", пункты 86–92.

**Заключительное замечание** [Пункт 283]. *Вновь принять закон, разрешающий прерывание беременности в случаях, связанных с изнасилованием, кровосмешением и пороками развития плода.*

**Ответ**

18. Вопрос о повторном принятии такого законодательного акта, по сути, не стоит, поскольку прежде такого законодательства не было. Тем не менее в Уголовном кодексе содержатся положения о прерывании беременности, в случае если оно осуществляется добросовестно с целью спасти жизнь женщины. Между тем ведутся дискуссии о том, как лучше решить эту проблему, которая касается особенностей религиозного мировоззрения, уделяющего особое внимание праву на жизнь. Шри-

Ланка считает, что этот вопрос необходимо решать деликатно и не провоцируя отрицательную реакцию, которая способна подорвать все усилия. Таким образом, Министерство по вопросам развития детей и расширения прав и возможностей женщин и Национальная комиссия по положению женщин будут продолжать вести широкий диалог по данному вопросу с участием представителей гражданского общества, влиятельных групп/активистов.

(См. также пункт 130.)

**Заключительное замечание** [Пункт 285]. *Обеспечивать всестороннюю реализацию всех правовых и других мер, касающихся насилия в отношении женщин, осуществлять контроль за эффективностью этих мер и предоставлять женщинам, являющимся жертвами насилия, доступные и эффективные средства правовой и прочей защиты. С учетом своей общей рекомендации 19 как можно скорее ввести в действие законодательство, касающееся бытового насилия. Создать механизм для осуществления систематического сбора данных о насилии в отношении женщин, включая насилие в семье, в разбивке по полу и этническим группам.*

**Ответ**

19. Закон о предупреждении насилия в семье № 34 был принят в 2005 году. Исчерпывающее разъяснение особенностей этого Закона приводится в материале о статьях 2 и 3 в настоящем докладе.

**Заключительное замечание** [Пункт 285]. *Рассмотреть возможность квалификации изнасилования в браке при любых обстоятельствах в качестве преступления.*

**Ответ**

20. Этот вопрос входит в число приоритетных в повестке дня Министерства по вопросам развития детей и расширения прав и возможностей женщин, и в ближайшее время Министерство обсудит его с Министерством юстиции, с тем чтобы начать процесс принятия законодательных мер по данному вопросу. Хотя в соответствии с действующим законодательством половой акт без согласия жены сам по себе не является преступлением, в случае, если такой акт сопряжен с применением насилия в такой степени, что это насилие составляет преступление, данный акт насилия подлежит наказанию в соответствии с Уголовным кодексом. В таком случае можно также добиваться судебной защиты в соответствии с Законом о предупреждении насилия в семье.

**Заключительное замечание** [Пункт 285]. *Обеспечивать всестороннюю учебную подготовку для сотрудников судебных органов, полиции и медицинских учреждений и других соответствующих групп по вопросам, касающимся всех форм насилия в отношении женщин.*

**Ответ**

21. Это обеспечивается с помощью весьма эффективной подготовки. Институт судей Шри-Ланки организовал учебные программы для судей по вопросам жестокого обращения с женщинами и детьми, в рамках которых особое внимание уделялось осуществлению Закона о предупреждении насилия в семье. По сообщениям, эта подготовка, ориентированная на междисциплинарные группы, включающие сотрудников правоохранительных органов, прокуроров и судебно-медицинских экспертов, доказала свою эффективность. Департамент полиции осуществил ряд учебных и просветительских программ с целью повышения осведомленности сотрудников полиции в вопросах, касающихся борьбы с насилием в отношении женщин и жестоким обращением с детьми.

**Заключительное замечание** [Пункт 287]. *Осуществлять строгий контроль за поведением сотрудников полиции и сил безопасности, обеспечивать привлечение к ответственности всех виновных и принимать все необходимые меры для предотвращения актов насилия в отношении женщин.*

**Ответ**

22. 2 июня 2006 года президентом была издана специальная директива, адресованная главам вооруженных сил и полиции, с целью предоставить Комиссии по правам человека Шри-Ланки (КПЧ Шри-Ланки) возможность осуществлять и выполнять свои полномочия, функции и обязанности, а также с целью обеспечить соблюдение основных прав задержанных или содержащихся под стражей лиц и гуманное обращение с такими лицами. Эта директива устанавливает нормы, которые должны соблюдаться вооруженными силами и полицией. Директива, в частности, содержит требование о том, чтобы при задержании или содержании под стражей ребенка в возрасте до 18 лет или женщины разрешалось сопровождение такого ребенка или женщины выбранным ими лицом к месту проведения допроса и ему (ей) обеспечивалась, насколько это возможно, охрана силами женского подразделения вооруженных сил или полиции или силами другой женщины – офицера вооруженных сил или полиции. В этой директиве, изданной командующим вооруженных сил, который также является президентом страны, особо подчеркивается важность обеспечения ее соблюдения.

**Заключительное замечание** [Пункт 289]. *Активизировать усилия по борьбе со стереотипными представлениями о роли и обязанностях женщин и мужчин, включая проведение информационно-пропагандистских и просветительских кампаний, предназначенных как для широкой общественности (мужчин и женщин), так и для средств массовой информации. Провести оценку воздействия принятых мер для выявления слабых мест и соответствующим образом скорректировать и усовершенствовать эти меры.*

**Ответ**

23. В некоторых областях стереотипные представления быстро устраняются. Более подробная информация о происшедших переменах приводится в разделах "Образование – техническое и профессиональное образование" (пункты 95–97) и "Занятость".

**Заключительное замечание** [Пункт 291]. *Принять все необходимые меры для расширения участия женщин в экономической деятельности и обеспечения для женщин равного доступа к рынку труда и равных возможностей в плане трудоустройства и на работе. Обеспечить адекватную защиту и соблюдение законов о труде во всех районах и на благо всех. Осуществить сбор данных о распределении доходов и заработной плате в разбивке по полу и включить их в следующий доклад; также государству-участнику рекомендуется принять меры для обеспечения учета гендерной проблематики во всех аспектах политики в области труда.*

**Ответ**

24. См. пункты с 98 по 114 в материале о статье 11 "Занятость".

**Заключительное замечание** [Пункт 293]. *Обеспечивать всестороннюю и эффективную реализацию мер, введенных в действие для защиты трудящихся женщин-мигрантов, включая пресечение деятельности незаконных бюро по трудоустройству и обеспечение страхования для инвалидов и безработных по их возвращении в Шри-Ланку.*

**Ответ**

25. Продолжают осуществляться, а при необходимости – совершенствоваться многие инициативы, введенные с целью регулирования режима найма сотрудников и защиты интересов трудящихся-мигрантов женского пола, о которых сообщалось в предыдущем докладе Шри-Ланки. В 2007 году на уровне центрального правительства было создано специальное министерство, обладающее особым мандатом в отношении проблем трудящихся-мигрантов, – Министерство содействия трудоустройству за рубежом и социального обеспечения. Создание специального министерства, занимающегося данной проблемой, подтверждает приверженность государства улучшению всех аспектов режима трудовой миграции. В настоящее время в рамках этого Министерства функционирует Бюро по зарубежному трудоустройству. Шри-Ланка (помимо Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, которая была ратифицирована в 1995 году) на настоящий момент ратифицировала все основные конвенции Международной организации труда (МОТ) и одобрила Многостороннюю рамочную программу МОТ по трудовой миграции.

26. Значительным событием в политической сфере стало принятие национальной политики Шри-Ланки в области трудовой миграции, в рамках которой важное место отводится аспектам, касающимся женщин-мигрантов, в том числе найму и защите. Министерство содействия трудоустройству за рубежом и социального обеспечения разработало программный документ, в котором четко сформулирована приверженность государства обеспечению такого процесса трудовой миграции, который неизменно следует принципам надлежащего управления и направлен на поддержание прав и обязанностей, закрепленных в международных документах, для расширения возможностей участия всех мужчин и женщин в миграции с целью достойной и производительной занятости в условиях свободы, достоинства, безопасности и справедливости. Министр, возглавляющий это Министерство, следующим образом поясняет мотивы, лежащие в основе данного программного документа:

"Разработка национальной политики в области трудовой миграции актуальна и своевременна по нескольким причинам. В период с середины 1980-х годов, когда была разработана принципиальная организационная и нормативно-правовая база для работы за рубежом, произошли важные экономические, социальные и политические перемены. Они связаны с влиянием тенденций глобализации на экономику, быстрым ростом числа мигрантов вместе с сопутствующими проблемами уязвимости, защиты и социального обеспечения, усиливающейся феминизацией миграции, социальными последствиями миграции и обязательствами Шри-Ланки в соответствии с международными документами, касающимися трудовых мигрантов".

27. Национальная политика Шри-Ланки в области трудовой миграции преследует три цели, включая: а) разработку долгосрочной концепции роли трудовой миграции; б) увеличение выгод трудовой миграции для экономики, общества, трудовых мигрантов и их семей при сведении к минимуму ее негативных последствий; в) содействие осуществлению и защите всех прав человека и трудовых прав рабочих-мигрантов.

28. Национальная политика Шри-Ланки в области трудовой миграции провозглашает следующее:

- Государство обеспечивает полную защиту всех трудящихся-мигрантов путем определения стратегий, законов и постановлений в отношении работы за рубежом и установления высоких стандартов защиты и

содействия благосостоянию трудовых мигрантов в соответствии с международными нормами.

- Государство гарантирует, что ни одна стратегия, закон или постановление не поставит под угрозу и не нарушит достоинство и основные права и свободы граждан Шри-Ланки, и в частности трудящихся-мигрантов.
- Государство принимает меры по предупреждению всех форм незаконной миграции, торговли людьми и незаконного провоза людей.
- Государство прилагает усилия к поощрению процессов миграции в условиях достоинства, безопасности и справедливости, с равными возможностями для всех, при создании возможностей для трудоустройства на местах и содействии справедливому распределению благ и выгод от развития.
- Государство обеспечивает полную защиту труда как в стране, так и за рубежом, как организованного, так и неорганизованного и содействует обеспечению полной занятости и равенства возможностей трудоустройства для всех. С этой целью государство обеспечивает адекватные и своевременные экономические, правовые, социальные и прочие услуги и возможности для трудящихся-мигрантов.
- Государство подтверждает принципиальное равенство мужчин и женщин перед законом и важную роль женщин в государственном строительстве.
- Признавая вклад шри-ланкийских женщин – трудовых мигрантов и их особую уязвимость, государство применяет критерии, основанные на учете гендерных аспектов, при разработке и осуществлении политики и программ, касающихся трудящихся-мигрантов, и при формировании состава органов, которым поручено обеспечение благосостояния и расширения прав и возможностей трудящихся-мигрантов. Эти стратегии и программы будут направлены на расширение прав и возможностей трудовых мигрантов в плане реализации права на принятие обоснованных решений и полного использования всех прав, привилегий и преимуществ миграции.
- Государство признает, что одним из ключевых факторов защиты всех трудящихся-мигрантов является владение профессиональными навыками. В связи с этим государство создает средства обеспечения профессионального обучения работников и содействия миграции квалифицированной рабочей силы, уделяя при этом внимание потребностям страны в квалифицированных представителях важнейших специальностей и содействуя циркуляции квалифицированных кадров.

29. В национальной политике Шри-Ланки в области трудовой миграции вновь излагается ряд обязательств в области защиты:

- Государство, которое несет главную ответственность за защиту трудящихся-мигрантов и членов их семей, берет на себя обязательство защищать и расширять права и возможности трудящихся-мигрантов и членов их семей на всех трех этапах миграционного процесса. Эти три этапа включают период, предшествующий отъезду (с момента принятия решения до подготовки к миграции), период работы (для работников, уехавших на заработки, и их семей, оставшихся дома) и период возвращения и реинтеграции (с учетом реинтеграции, принятия и оценки).

- Государство, в частности, обязуется установить минимальные требования в отношении профиля трудящихся-мигрантов в целях обеспечения их благосостояния и защиты, обеспечить такие условия, в которых потенциальные трудящиеся-мигранты могут принимать обоснованные и взвешенные решения о миграции с целью получения работы, свести к минимуму ненадлежащие и не отвечающие нормам процессы подбора персонала и предложить существенные меры по психологической и профессиональной подготовке и обучению трудящихся-мигрантов. Они включают консультирование, психологическую поддержку и меры в области охраны здоровья. Дипломатические представительства в принимающих странах или странах местонахождения в приоритетном порядке выполняют свои обязанности по защите трудящихся-мигрантов и обеспечивают безопасное возвращение всех нуждающихся в этом работников. Важнейшее значение имеет обеспечение возвращения и реинтеграции при полной защите прав и свобод. Кроме того, государство признает свою ответственность за обеспечение защиты и благосостояния детей трудящихся-мигрантов.
- *На этапе, предшествующем отъезду*, государство будет устанавливать минимальные требования в отношении трудовой миграции, касающиеся возраста, грамотности и возможности выполнения отдельных категорий работ. Признавая, что миграция с целью получения работы является добровольным решением и правом, которым пользуются все граждане, государство будет принимать меры по оказанию помощи мужчинам и женщинам – потенциальным мигрантам в процессе принятия ими решения о миграции с целью получения работы и будет препятствовать распространению вводящей в заблуждение информации. Будут приняты меры по предупреждению эксплуатации и злоупотреблений при приеме на работу работников-мигрантов, совершенствованию курсов профессиональной подготовки для повышения компетентности и расширения потенциала, оказанию содействия в подготовке к переезду и работе за рубежом и проведению всех необходимых медицинских обследований перед отъездом. Трудящиеся-мигранты смогут получить консультации перед отъездом и психологическую подготовку к работе и жизни за рубежом.
- *На этапе работы в принимающей стране* государство создаст механизмы защиты трудящихся-мигрантов от эксплуатации и злоупотреблений и обеспечит наличие у дипломатических представительств Шри-Ланки в принимающих странах адекватных систем и услуг для оказания помощи всем трудящимся-мигрантам в каждой стране, а также их проактивную работу по обеспечению защиты и благополучия этих работников. Государством будет разработан план предоставления льгот и услуг трудящимся-мигрантам, включая страхование, пенсионное и социальное обеспечение, доступ к которым будут иметь все трудящиеся-мигранты и их семьи. Политика в области репатриации будет осуществляться путем возложения обязательств и ответственности по договору на рекрутинговые агентства. Наконец, государство разработает основы политики для обеспечения защиты детей рабочих-мигрантов с помощью регистрации, контроля и предоставления специальных льгот.
- *На этапе после возвращения* государство разработает и реализует механизм содействия возвращению и реинтеграции трудящихся-мигрантов. Это включает надлежащее признание работников-мигрантов и

обеспечение им возможности пользоваться приоритетным доступом к услугам, оказание специальных услуг по прибытии в аэропорт, обеспечение руководства и обучение навыкам, необходимым для реинтеграции, налоговые льготы и предоставление специальных льгот детям трудящихся-мигрантов. Государство признает, что организации гражданского общества и профсоюзы являются еще одним эффективным средством, с помощью которого трудящиеся-мигранты могут воспользоваться условиями для успешной реинтеграции.

- *Подбор персонала.* В национальной политике Шри-Ланки в области трудовой миграции признается, что к числу ключевых вопросов, которые необходимо решить для обеспечения надлежащего управления в контексте существующего режима, относятся недобросовестная практика частных рекрутинговых агентств и пробелы в нормативно-правовой базе в отношении местных представителей рекрутинговых агентств (так называемых субагентов), что приводит к эксплуатации и злоупотреблениям в отношении трудовых мигрантов. На это обращают особое внимание государство, социальные партнеры и организации гражданского общества. Государство признает, что в конечном счете оно несет ответственность во всех процессах подбора персонала, что проистекает из его обязанности по обеспечению защиты трудящихся в рамках безопасного и справедливого процесса трудовой миграции. Государство выдает частным рекрутинговым агентствам лицензию на осуществление подбора персонала от его имени с помощью законодательных и нормативных положений, касающихся частных рекрутинговых агентств. Несмотря на наличие различных программ, реализуемых Бюро по зарубежному трудоустройству, невозможность привлечь к ответственности не имеющих лицензии субагентов привела к тому, что случаи эксплуатации и злоупотреблений продолжают иметь место. Отсутствие надлежащего механизма контроля за лицензированными агентствами представляет собой серьезную проблему в плане сведения к минимуму недобросовестной практики. Государство взяло на себя обязательство регулировать процесс трудовой миграции и управлять им в рамках государственного управления и подотчетности, а также осуществлять регулирование рекрутинговой отрасли с помощью административной политики и процедур, программ лицензирования, кодексов поведения и мониторинга, а также применения карательных мер в отношении правонарушителей. Будут выпущены директивные указания в отношении тех субагентов, которые пока не имеют лицензии.
- *Некоторые случаи эксплуатации* имеют место в принимающих странах, в том числе невыплата окладов и заработной платы. В связи с отсутствием соглашений со странами, принимающими трудовые ресурсы, и собственными трудностями правоохранительных органов этих стран принимать меры по устранению такой практики становятся все труднее. Существует потребность во всеобъемлющем механизме обработки жалоб на всех уровнях процесса миграции, задача которого заключалась бы в получении, рассмотрении и передаче в соответствующие инстанции жалоб, связанных с нарушениями прав человека и трудовых прав работников-мигрантов.

30. Был разработан План действий с целью приведения в действие национальной политики Шри-Ланки в области трудовой миграции. Он предусматривает уделение должного внимания вопросам, касающимся трудящихся женщин-мигрантов.

31. Непосредственно в связи с обеспокоенностью в отношении добросовестности процесса подбора персонала, практикуемого агентами по найму, в результате чего трудящиеся женщины-мигранты становятся жертвами неблагоприятных условий работы, Министерство по вопросам развития детей и расширения прав и возможностей женщин в 2008 году создало и возглавило сеть, в которой представлены Министерство содействия трудоустройству за рубежом и социального обеспечения и ряд агентов по найму. Эта группа проводит ежемесячные заседания для обсуждения вопросов, касающихся женщин – трудовых мигрантов, а также путей и средств устранения коррупции среди агентов, приводящей к уязвимости женщин.

**Заключительное замечание** [Пункт 295]. *Признать вклад сельских женщин в развитие экономики посредством сбора данных о производстве в сельских районах в разбивке по полу и обеспечивать учет гендерных аспектов во всех программах развития при уделении особого внимания сельским женщинам, относящимся к меньшинствам.*

#### **Ответ**

32. Прогресс и новые инициативы, касающиеся сельских женщин, обсуждаются в пунктах 140–147 материала о статье 14 "Сельские женщины".

**Заключительное замечание** [Пункт 297]. *Разработать политику и программы, направленные на улучшение положения домохозяйств, возглавляемых женщинами, а также пожилых женщин, включая признание возглавляемых женщинами домохозяйств в качестве равных пользователей и бенефициаров программ развития.*

#### **Ответ**

##### **Домохозяйства, возглавляемые женщинами**

33. По состоянию на 2006/07 год количество домохозяйств, возглавляемых женщинами, составляло 23,4 процента, причем наибольшее значение данного показателя (25 процентов) приходилось на городской сектор. Из них 81 процент домохозяйств возглавляли женщины в возрасте старше 40 лет и большую часть (64,6 процента) возглавляли неработающие женщины. В рамках государственных программ социального обеспечения, таких как программа "Самурдхи", бедным семьям оказывается помощь без гендерной дискриминации. Ни одна из программ развития не сопряжена с дискриминацией в отношении женщин, возглавляющих домохозяйства.

34. Министерство социального обслуживания и социального обеспечения осуществляет Проект реабилитации семей с одним родителем, в рамках которого учреждаются малые приносящие доход предприятия и выделяется финансовая помощь для поддержки организации малых проектов в области самозанятости. Для женщин в сельских районах предусмотрено обучение швейному делу, и к настоящему времени создано 77 таких швейных центров.

Таблица 3

## Главы домохозяйств в разбивке по полу и по секторам, 2006/07 год

Сектор	Главы домохозяйств в разбивке по полу					
	Всего	Мужчины	Женщины	Всего	Мужчины	Женщины
	В тысячах	В тысячах	В тысячах	В процентах	В процентах	В процентах
Весь остров	4 524	3 467	1 057	100	76,6	23,4
Городской сектор	631	470	161	100	74,5	25,5
Сельский сектор	3 657	2 815	842	100	77	23
Поместья	236	182	54	100	77,1	22,9

*Примечание:* За исключением Северной провинции и района Тринкомали в Восточной провинции.

*Источник:* Департамент переписи населения и статистики, Обследование доходов и расходов домохозяйств, 2006/07 год.

Таблица 4

## Женщины – главы домохозяйств и их нынешний статус в занятости в разбивке по секторам, 2006/07 год (в процентах)

Сектор	Всего	Нетрудоспособные по состоянию здоровья или по возрасту				
		Работающие по найму	Безработные	Учащиеся	Работающие по дому	Работающие по дому
Весь остров	100	35,2	2	0,2	40,5	21,9
Городской сектор	100	29,6	1,4	0,1	47,3	21,3
Сельский сектор	100	35,2	2,2	0,2	40,7	21,7
Поместья	100	52,4	2,1	1,2	18	26,2

*Примечание:* За исключением Северной провинции и района Тринкомали в Восточной провинции.

*Источник:* Департамент переписи населения и статистики, Обследование доходов и расходов домохозяйств, 2006/07 год.

Таблица 5

## Женщины – главы домохозяйств и их уровень образования в разбивке по секторам, 2006/07 год (в процентах)

Сектор	Всего	Закончили до 5 классов школы			Сдали экзамены об окончании средней школы начального уровня		Сдали экзамены об окончании средней школы продвинутого уровня		Окончили вуз или более высокую ступень
		Не учились в школе	Закончили от 6 до 10 классов школы	Закончили от 6 до 10 классов школы	Сдали экзамены об окончании средней школы начального уровня	Сдали экзамены об окончании средней школы продвинутого уровня			
Весь остров	100	12,5	29,5	37,2	13,3	6,3	1,2		
Городской сектор	100	7	26,4	37	16,4	9,5	3,6		
Сельский сектор	100	11,5	29,6	38,7	13,5	6	0,8		
Поместья	100	44,4	38,5	14	1,2	1,6	0,3		

*Примечание:* За исключением Северной провинции и района Тринкомали в Восточной провинции.

*Источник:* Департамент переписи населения и статистики, Обследование доходов и расходов домохозяйств, 2006/07 год.

Таблица 6

**Женщины – главы домохозяйств в разбивке по возрастным группам и по секторам, 2006/07 год (в процентах)**

Сектор	Всего	От 5 до 14 лет	От 15 до 24 лет	От 25 до 39 лет	От 40 до 59 лет	От 60 лет и старше
Весь остров	100	0,1	1,6	17	43,5	37,9
Городской сектор	100	-	1	15,1	47,2	36,8
Сельский сектор	100	0,1	1,6	17,6	42	38,7
Поместья	100	0,6	2,8	13,8	55,5	27,3

*Примечание:* За исключением Северной провинции и района Тринкомали в Восточной провинции.

*Источник:* Департамент переписи населения и статистики, Обследование доходов и расходов домохозяйств, 2006/07 год.

**Пожилые люди**

35. В Шри-Ланке наблюдается быстрый рост пожилого населения. Осуществляется много инициатив в интересах пожилых и людей с разными возможностями. Закон № 9 "О защите пожилых людей" 2000 года предусматривает создание Национального совета по делам пожилых людей и Национального секретариата для оказания помощи Совету в выполнении им своих функций. Пожилой человек определяется как лицо старше 60 лет.

36. Основная функция Совета в соответствии с данным Законом заключается в поощрении и защите благосостояния и прав пожилых людей, а также в том, чтобы помогать им жить в условиях самоуважения, независимости и достоинства. Миссией Национального секретариата по делам пожилых людей является содействие участию пожилых в социальном развитии и обеспечение их независимости, ухода за ними, их участия, самореализации и достоинства, а также защита прав пожилых людей с помощью информационно-просветительских программ.

37. Этот Закон возлагает на детей установленную в законодательном порядке обязанность осуществлять уход за родителями и отслеживать их потребности [раздел 15(1)], содержит требование о регистрации домов престарелых [раздел 16] и предусматривает создание советов, куда пожилые люди, не способные содержать себя, могут подавать заявления с просьбой о вынесении постановлений о том, чтобы один или более из их детей осуществил выплату такому пожилому человеку [раздел 25]. Между тем в марте 2006 года правительство утвердило Национальную хартию в интересах пожилых людей и Национальную политику в интересах пожилых людей. В настоящее время на основе этой политики разрабатывается национальный план действий.

38. Эта проблематика в основном входит в компетенцию Министерства социального обслуживания и социального обеспечения. Тем не менее у Министерства по вопросам развития детей и расширения прав и возможностей женщин, а также Министерства переселения и оказания помощи пострадавшим в стихийных бедствиях имеются специальные программы, ориентированные на различные области. Вместе эти три министерства осуществляют следующие программы и мероприятия в интересах пожилых людей:

- а) Офтальмологическая помощь пожилым людям. Для пожилых людей организуются медицинские службы, а малообеспеченным пожилым людям очки выдаются бесплатно.

- b) Ресурсные центры для пожилых женщин. Эти центры создаются и действуют под управлением Министерства по вопросам развития детей и расширения прав и возможностей женщин. В этих центрах созданы условия, для того чтобы пожилые люди проводили свое время с пользой и занимались трудовой деятельностью в целях улучшения состояния своего психического и физического здоровья. При наличии средств Министерство планирует за пять лет создать 360 ресурсных центров для пожилых женщин в сельском секторе и секторе поместий.
- c) Программа для лиц, ухаживающих за пожилыми людьми. Лицам, осуществляющим уход за пожилыми людьми, обеспечивается обучение, а тем, кто обращается за услугами квалифицированных лиц, осуществляющих уход, предоставляются такие услуги.
- d) Программа выдачи удостоверений личности пожилым людям. Пожилым выдаются специальные удостоверения личности, которые дают им право на получение особых льгот.
- e) Программа спонсорской поддержки пожилых людей. Спонсоры вносят свой вклад в расходы на содержание нуждающихся пожилых людей.
- f) Создание комитетов на уровне деревень. Создаваемые при поддержке Секретариата комитеты пожилых людей обеспечивают осуществление программ отдыха и социального обеспечения для пожилых людей. К выполнению функций должностных лиц этих комитетов, учрежденных Министерством по вопросам развития детей и расширения прав и возможностей женщин, привлекаются пожилые женщины. В этих комитетах, а также в центрах помощи престарелым специалисты по защите прав пожилых людей оказывают медицинские, социально-психологические и консультативные услуги. В тех районах, где услуги специалистов по защите прав пожилых людей недоступны, соответствующие услуги оказывают специалисты по социальному развитию.
- g) Психолого-консультационный семинар по проблемам пожилых людей. Министерство социального обслуживания и социального обеспечения проводит подготовку по вопросам прав пожилых людей, психологии и консультирования для специалистов по защите прав пожилых людей и специалистов по социальному развитию. Подготовку прошли уже 32 таких специалиста.
- h) Программа пенсионного обеспечения для пожилых людей. В соответствии с этой программой пожилые люди в возрасте старше 70 лет, которые не получают никакой помощи и не имеют какого-либо другого источника поддержки, получают ежемесячную пенсию. Эта программа начинает осуществляться при первоначальном финансировании, предоставляемом правительством.
- i) Дневные центры. Эти центры создаются и действуют под управлением Министерства переселения и оказания помощи пострадавшим в стихийных бедствиях. Каждому такому центру через участкового секретаря предоставляется безвозмездная субсидия в размере 25 тыс. рупий. В 2008 году средства были предоставлены 24 новым центрам, при этом было обеспечено финансирование 14 приносящих доход проектов.
- j) Программы расширения финансовых прав и возможностей женщин. Пожилым женщинам предоставляется финансовая помощь, для того чтобы они могли открыть свое предприятие в рамках самозанятости.

- к) Просветительская программа по вопросам здорового старения – Осуществляются просветительские программы в целях повышения осведомленности по вопросам здоровья пожилых.

**Заключительное замечание** [Пункт 299]. *Увеличить объем ресурсов, выделяемых для удовлетворения потребностей женщин и детей из числа вынужденных переселенцев и обеспечивать для них неприкосновенность частной жизни, доступ к медицинскому обслуживанию, безопасность и защиту от насилия.*

**Ответ**

39. Информация об усилиях Шри-Ланки по решению проблем внутренне перемещенных лиц была приведена в Общем базовом документе (ОБД) страны. Имеются два министерства на уровне центрального правительства, которые курируют различные аспекты, связанные с потребностями внутренне перемещенных лиц. Министерство переселения и оказания помощи пострадавшим в стихийных бедствиях и Министерство государственного строительства и развития инфраструктуры.

40. Министерство государственного строительства и развития инфраструктуры осуществляет следующие программы распределения основных продуктов питания в интересах внутренне перемещенных лиц:

- a) Программа материнского и детского питания, в рамках которой оказывается продовольственная помощь 270 тыс. беременных женщин, кормящих матерей и детей в возрасте до 5 лет.
- b) Программа "Продовольствие за образование", в рамках которой в дни школьных занятий учащимся с 1-го по 9-й класс в 1945 школах во всех затронутых конфликтом районах в утреннее время предоставляется питание.
- c) Программа "Продовольствие за работу", в рамках которой участники получают набор различных продуктов питания. В 2007 и 2008 годах 60 процентов участников этой программы составляли женщины.
- d) Программа питания уязвимых групп населения, участниками которой также являются женщины.

41. Программы, перечисленные в пунктах a)–d), осуществляются в сотрудничестве с Мировой продовольственной программой (МПП).

42. Министерство переселения и оказания помощи пострадавшим в стихийных бедствиях осуществляет координацию чрезвычайной и гуманитарной помощи, оказываемой некоторыми организациями системы Организации Объединенных Наций и международными неправительственными организациями (МНПО), через Подкомитет по обеспечению благосостояния и расселению внутренне перемещенных лиц, созданный при Координационном комитете по гуманитарной помощи (ККГП). ККГП уделяет особое внимание потребностям уязвимых групп, таких как женщины и дети. Кроме того, из средств оборотного фонда через общества развития сельских районов были выделены денежные средства на цели ведения приносящей доход деятельности, в основном для перемещенных женщин.

43. Для перемещенных женщин были реализованы программы профессиональной подготовки, и тем из них, которые прошли подготовку по швейному делу и получили квалификацию, были предоставлены швейные машины, с тем чтобы они могли осуществлять инициативы в рамках самозанятости.

**Заключительное замечание** [Пункт 299]. *Обеспечивать всестороннее и равное участие женщин в процессе урегулирования конфликтов и миростроительства.*

**Ответ**

44. Женщины участвуют в такого рода инициативах по усмотрению политических партий. Министерство по конституционным вопросам и национальной интеграции (далее Министерство) рекомендовало всем учреждениям, которые осуществляют программы, ориентированные на национальную интеграцию, поддерживать равное соотношение между мужчинами и женщинами. Министерство обеспечивает пятидесятипроцентное участие женщин в лагерях мира, посвященных теме "Национальное примирение на основе гармонии молодежи". Кроме того, поощряется максимальное участие женщин в программах развития, осуществляемых с участием населения, в том числе в культурных программах. Гендерный баланс обеспечивается в рамках реализуемого Министерством проекта в области миростроительства, и женщинам предоставляются дополнительная информация и знания о конституционных правах и правах человека с уделением особого внимания правам женщин, разрешению конфликтов и миростроительству.

**Заключительное замечание** [Пункт 300]. *Подписать и ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции и в возможно кратчайший срок сдать на хранение документ о принятии поправки к пункту 1 статьи 20 Конвенции о продолжительности периода проведения заседаний Комитета.*

**Ответ**

45. Шри-Ланка подписала Факультативный протокол к КЛДОЖ 6 октября 1999 года и ратифицировала его 15 октября 2002 года.

## **ЧАСТЬ II**

### **ПРОГРЕСС, ДОСТИГНУТЫЙ СО ВРЕМЕНИ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ПОСЛЕДНЕГО ПЕРИОДИЧЕСКОГО ДОКЛАДА**

#### **Статьи 2 и 3. Конституционные и прочие гарантии и механизмы правоприменения**

46. В положениях Конституции и прочих предусмотренных гарантиях, о которых сообщалось в предыдущем докладе, никаких изменений не произошло.

47. Во исполнение обязательств государства по обеспечению эффективного равенства правовой режим был усилен, с тем чтобы он мог справиться с проблемой "дискриминации" в соответствии с ее определением в статье 1 Конвенции.

48. Как было отмечено в предыдущем докладе Шри-Ланки, удовлетворение претензий в связи с нарушением или угрозой нарушения основных прав, признанных в Конституции, с помощью специальной процедуры, изложенной в Конституции, путем обращения в Верховный суд возможно только в отношении действий исполнительной власти и администрации. Хотя это ограничение ни в коей мере не представляет собой дискриминацию в отношении женщин (поскольку оно в равной степени относится к представителям обоих полов), высказывается мнение о том, что средства правовой защиты против действий негосударственных субъектов отсутствуют. Тем не менее Верховный суд уже признал, что государство несет ответственность за преступления, совершенные из-за его бездействия, даже если преступник является частным субъектом. Это определение позволяет утверждать, что можно искать средства защиты в рамках режима основных прав касательно

уголовных преступлений, совершенных в отношении женщин частными субъектами, в случае если установлен факт действия или бездействия государства. Такое утверждение подлежит проверке Верховным судом.

49. Ниже перечисляются наиболее значительные изменения в области уголовного законодательства.

- а) **Законом № 16 2006 года "О внесении поправок в Уголовный кодекс"** вводятся дополнительные изменения в уголовно-правовой режим с целью более эффективного удовлетворения потребностей женщин и детей.

К числу внесенных изменений относятся следующие:

- Положение, налагающее определенные обязательства, связанные с оповещением полиции, на тех, кому становится известно о случаях жестокого обращения с детьми.
- Возложение обязательств на лиц, предоставляющих услуги с применением компьютера, например в интернет-кафе и в библиотеках (поставщики услуг интернета не будут подпадать под эту категорию), предпринимать все необходимые шаги для обеспечения того, чтобы помещение и оборудование не использовалось с целью осуществления сексуальных надругательств над детьми, и сообщать в полицию, в случае если им известно, что такие действия имеют место.
- Возложение обязательств на лиц, в ведении которых находится помещение, сообщать в полицию, в случае если им становится известно о фактах жестокого обращения с детьми (необязательно сексуального характера). Несоблюдение в полицию является наказуемым деянием.
- Введение в качестве нового состава преступления склонения детей к совершению развратных действий с ними.
- В связи с обязательствами Шри-Ланки по нескольким конвенциям Организации Объединенных Наций и Международной организации труда были введены новые составы преступлений с целью криминализации долговой кабалы, принудительного или обязательного труда, рабства и вербовки детей с целью их использования в вооруженных конфликтах.
- Торговля людьми. См. ниже в разделе о статье 6.

- б) **Закон № 34 2005 года "О предупреждении насилия в семье"** был принят в октябре 2005 года. Закон предусматривает издание приказов о правовой защите в тех случаях, когда были совершены акты насилия в семье или возможно их совершение. Он не преследует цели изменить уголовно-правовой режим, а дополняет имеющиеся средства правовой защиты путем обеспечения гражданского процесса, направленного на защиту жертвы. Основные особенности этого Закона заключаются в следующем.

#### **Закон № 34 2005 года "О предупреждении насилия в семье"**

##### *Принцип защиты*

50. Основным принципом Закона заключается в том, чтобы обеспечить "защиту жертвам насилия в семье путем издания судом приказов о правовой защите. Он предусматривает гражданский процесс, который позволяет вероятной жертве обеспечить незамедлительное вмешательство суда с целью обуздать агрессора, а также предупредить акты насилия в домашней обстановке и обеспечить

безопасность жертвы. Это средство правовой защиты не зависит от уголовного процесса, который предусматривает уголовное преследование преступника за уже совершенное преступление.

#### *Сфера применения Закона*

51. Акт насилия в семье определяется самым широким образом, включая физическое насилие и моральное насилие. Такой акт насилия становится актом насилия в семье в том случае, если он совершается в домашней обстановке или даже за пределами дома "соответствующим лицом", которое определяется как отец/мать, бабушка/дедушка, отчим/мачеха, тетья, дядя, сын/дочь, внук/внучка, пасынок/падчерица, племянница/племянник, брат/сестра или двоюродный брат/сестра жертвы или супруг, бывший супруг или сожитель жертвы. Таким образом, категория агрессоров, в отношении действий которых можно искать судебную защиту, очень широка. Моральное насилие определяется в Законе как жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство поведение, носящее серьезный характер.

52. Актами физического насилия, относящимися к насилию в семье, являются те, которые составляют преступления в соответствии с Уголовным кодексом. Фактически к ним относятся все 69 видов преступлений в отношении человеческого тела, которые признаны преступлениями в главе XVI Уголовного кодекса (включая убийство, причинение телесных повреждений, причинение тяжких телесных повреждений, незаконное ограничение свободы, незаконное лишение свободы, изнасилование, кровосмешение, тяжкие виды сексуального насилия и т. д.), а также вымогательство и преступное запугивание, что в общей сложности оставляет 71 преступление по Уголовному кодексу. К их числу относятся все виды насилия, как физического, так и сексуального, которые признаются преступлениями в соответствии с Уголовным кодексом страны. Таким образом, сфера применения и охват Закона в отношении видов преступлений, против которых можно искать судебную защиту, носят всеобъемлющий характер.

#### *Процедура*

53. Процедура получения приказа о правовой защите проста. Она начинается с подачи заявления в суд магистрата с указанием того, что произошел или может произойти акт насилия, и требованием вынесения приказа о правовой защите для обуздания агрессора. Заявление может быть подано жертвой или офицером полиции от имени жертвы. В случае если жертвой является ребенок, заявление может также быть подано одним из родителей или опекунов или лицом, с которым проживает ребенок, или любым лицом, уполномоченным Национальным органом по защите детей (НОЗД).

54. Само заявление составить несложно, и необходимо только, чтобы в нем были указаны имена пострадавших лиц и агрессора, а также обстоятельства дела. К заявлению могут быть приложены письменные показания под присягой тех, кому известны факты, связанные с данным случаем насилия. Однако это делается по желанию и не является обязательным. Такое требование не было сделано обязательным ввиду того, что, когда насилие имеет место в сугубо частной обстановке, такой как домашняя обстановка, люди не всегда готовы давать показания против лиц, совершающих насилие, боясь возмездия и других последствий.

55. Получив заявление, суд обязан на первом этапе незамедлительно рассмотреть заявление и определить, следует ли издать судебный приказ о временной правовой защите в целях предупреждения совершения акта насилия в семье и обеспечения безопасности потерпевшего лица.

56. На данном этапе нет абсолютной необходимости в том, чтобы заявитель/потерпевший или агрессор/ответчик были вызваны для дачи показаний. Это требуется только в том случае, если суд сочтет это необходимым. В данном случае авторы Закона также осознавали, что ввиду самого характера жалоб в некоторых случаях обстоятельства могут не позволить жертве предстать перед судом. Кроме того, может оказаться невозможным обеспечить присутствие агрессора в суде, прежде чем можно будет рассматривать вопрос о временных средствах судебной защиты. Как представляется, в таком случае суд должен иметь возможность предоставить судебную защиту, не ограниченную никакими предусмотренными законом требованиями присутствия обеих сторон в суде.

57. На втором этапе суд либо выносит, либо отказывается издать приказ о временной правовой защите. Независимо от того, издается приказ о временной правовой защите или нет, суд должен одновременно назначить дату проведения судебного расследования (в течение 14 дней с момента получения заявления) и известить ответчика, объяснив существующую на тот день причину, по которой в отношении него не должен быть выдан приказ о правовой защите.

58. Суд может также обращаться к сторонам для консультации, если он убежден в том, что это будет отвечать интересам сторон.

59. Приказ о временной правовой защите является временной мерой, которая остается в силе только на период проведения судебного дознания, пока не будет вынесено окончательное определение по вопросу о правовой защите.

60. На третьем этапе суд обязан провести судебное дознание, на которое стороны будут вызваны для дачи показаний. Если ответчик отсутствует, судебное дознание, тем не менее, может быть проведено в его/ее отсутствие. Наконец, по окончании судебного дознания суд определит, существует ли необходимость в издании приказа о правовой защите для предупреждения совершения акта насилия в семье и обеспечения безопасности потерпевшего лица. Если суд удостоверится в том, что это необходимо, он издаст приказ о правовой защите.

61. Закон о предупреждении насилия в семье также содержит положение, позволяющее суду издавать любой приказ в соответствии с Законом с согласия сторон и без доказательства или признания вины. Такой приказ не может считаться изданным в результате признания вины и доказательства вины. Таким образом, даже если впоследствии агрессору будет предъявлено обвинение в совершении преступления по уголовному делу, вопрос о приказе о правовой защите, выданном с согласия, не может рассматриваться в качестве свидетельства или доказательства вины.

62. В таких случаях важно сосредоточить внимание на требованиях срочности. В целях придания этому особого значения Закон содержит требование о безотлагательном проведении судом рассмотрения заявления, а также требование о том, чтобы судебное дознание было проведено в течение 14 дней с момента получения заявления. Крайне важно, чтобы магистраты должным образом учитывали это основополагающее требование о безотлагательном отправлении правосудия.

#### *Судебный приказ о правовой защите и дополнительные приказы*

63. Суд обладает весьма широкими полномочиями по задержанию ответчика с помощью приказов о временной правовой защите или приказов о правовой защите. Помимо того что суд по существу запрещает ответчику совершать или провоцировать совершение преступления, связанного с насилием в семье, он также

может, выслушав свидетельские показания, запретить ответчику появляться в месте жительства, месте работы или учебы жертвы, или следовать за жертвой, причиняя ей неудобства, или появляться в приюте, в котором может находиться жертва, или занимать совместное с жертвой место жительства или появляться в нем, или вступать в контакт с любым ребенком, или иметь доступ к совместным средствам, или обременять семейный дом путем продажи или передачи, в связи с чем жертва оказывается в бедственном положении. Издавая любой из этих приказов, суд должен принимать во внимание потребности жертвы и детей в жилье, а также любые трудности, которые могут возникнуть у ответчика вследствие издания приказа.

64. В тех случаях, когда выносится приказ о правовой защите, суд может также выдавать дополнительные приказы с целью защиты и непосредственного обеспечения безопасности, здоровья и благополучия жертвы. С помощью дополнительных приказов суд может потребовать от полиции изъять любое оружие, имеющееся у ответчика, или сопровождать жертву, помочь ей забрать личное имущество, или приказать, чтобы жертва была помещена в приют для временного пребывания, или приказать социальному работнику либо аналогичному должностному лицу осуществлять контроль за выполнением приказа о правовой защите жертвой и ответчиком. Кроме того, после проведения дознания и оценки финансовых потребностей и ресурсов как жертвы, так и ответчика суд может обязать ответчика оказать срочную денежную помощь любому лицу, которому ответчик обязан оказывать поддержку, или продолжать вносить платежи и/или создавать условия, обеспечивающие жертве возможность продолжать занимать какое-либо жилое помещение. Тем не менее приказ об оказании срочной денежной помощи не затрагивает права какой-либо из сторон по действующему в стране Закону о содержании. Меры по обеспечению содержания могут быть начаты или продолжены, несмотря на любые платежи, выполненные по приказу в соответствии с Законом о предупреждении насилия в семье.

65. Если после издания приказа о правовой защите ответчик совершает действия в нарушение его условий, он подлежит наказанию в виде штрафа в размере до 10 тыс. рупий и/или тюремного заключения сроком до одного года либо в виде как штрафа, так и тюремного заключения.

#### *Апелляции*

66. Любое лицо, которого не устраивает изданный приказ о правовой защите, может подать апелляцию в Верховный суд провинции. Однако приказ остается в силе, несмотря на апелляцию, если Верховный суд не вынес иного конкретного распоряжения по причинам, которые должны быть документально зафиксированы.

#### *Неприкосновенность частной жизни*

67. Необходимость соблюдения неприкосновенности частной жизни при рассмотрении таких дел юридически закреплена в требовании о сохранении конфиденциальности информации о личности сторон. Таким образом, печать или публикация любых материалов, раскрывающих личность одной из сторон в деле, связанном с заявлением, считается правонарушением, предусматривающим наказание в виде лишения свободы на срок до 2 лет и/или уплаты штрафа. Этот раздел аналогичен разделу 365С Уголовного кодекса, предусматривающему такую же неприкосновенность частной жизни жертв сексуального насилия.

**План действий по реализации Закона о предотвращении насилия в семье**

68. После принятия Закона о предотвращении насилия в семье Национальный комитет по делам женщин подготовил План действий по реализации положений этого Закона. В настоящее время в рамках данного Плана принимаются меры по повышению общественной осведомленности о положениях Закона и имеющихся средствах правовой защиты, а также по информированию партнеров по процессу правоприменения о роли, предусмотренной для них в обеспечении эффективности статутно-правовых средств судебной защиты.

69. Бюро по охране здоровья семьи Министерства здравоохранения в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами разработало учебный модуль по теме "Роль и обязанности акушерок системы общественного здравоохранения в области предупреждения и борьбы с гендерным насилием, в том числе насилием в семье". Этот модуль был включен в основную программу подготовки акушерок системы общественного здравоохранения. Преподаватели региональных учебных центров также прошли основанную на этом учебном модуле подготовку по методикам обучения студентов-акушерок. С помощью этого модуля будет осуществляться информирование новых выпусков акушерок системы общественного здравоохранения о гендерном насилии.

70. Кроме того, Бюро по охране здоровья семьи разработало учебный модуль по теме "Роль и обязанности работников первичной медико-санитарной помощи в области предупреждения гендерного насилия и борьбы с ним". В настоящее время Бюро по охране здоровья семьи осуществляет подготовку районных инструкторов (на поэтапной основе) по вопросам гендерного насилия с использованием вышеуказанного модуля. Подготовку прошли уже инструкторы из 6 округов. Эти инструкторы, в свою очередь, будут осуществлять подготовку по вопросам гендерного насилия бригад по оказанию первичной медико-санитарной помощи в своих округах.

**Инициативы по ликвидации последствий цунами**

71. Непосредственно после цунами и исходя из того, что люди, находящиеся в пострадавших от цунами районах, более уязвимы в отношении насилия, Комиссия по правовой помощи (КПП) осуществила программу информирования широкой общественности, школьников, сотрудников полиции и государственных должностных лиц о положениях этого Закона. Благодаря вмешательству отделений КПП судами было возбуждено несколько исков, связанных с выдачей приказов о правовой защите. КПП продолжает оказывать помощь женщинам и детям в использовании средств правовой защиты, предусмотренных Законом.

**Статья 4. Временные специальные меры**

72. Ни по какому вопросу временные специальные меры не применялись.

**Статья 5. Искоренение предрассудков**

73. Существовавшие на протяжении веков предрассудки быстро искореняются, по мере того как уровень образования женщин повышается и они становятся партнерами в процессе развития.

**Статья 6. Торговля людьми**

74. В Законе № 16 2006 года "О внесении поправок в Уголовный кодекс" было введено новое определение правонарушения, связанного с торговлей людьми. Охват правонарушения, связанного с торговлей людьми, был расширен в целях обеспечения соответствия признанному на международном уровне определению,

содержащемуся в Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности 2000 года и Факультативном протоколе к ней. Шри-Ланка подписала оба этих документа в декабре 2000 года.

75. Под действие нового определения подпадает торговля людьми в целях принудительного или обязательного труда, изъятия органов, занятия проституцией, других форм сексуальной эксплуатации или с целью совершения любого другого преступления. В тех случаях, когда торговля людьми затрагивает детей, применяются более строгие меры наказания. Шри-Ланка также является участником Конвенции о предотвращении торговли женщинами и детьми в целях проституции Ассоциации регионального сотрудничества Южной Азии (СААРК). Подготовка этой Конвенции осуществлялась в 1998 году, в период председательства Шри-Ланки.

#### **Статья 7. Участие женщин в политической и общественной жизни**

76. См. пункт 13.

#### **Статья 8. Представительство правительства на международном уровне**

77. После представления предыдущего доклада никаких изменений в этом отношении не произошло.

#### **Статья 9. Гражданство**

78. Законом о гражданстве (с поправками) № 16 2003 года, который вступил в действие 1 апреля 2003 года, было устранено дискриминационное положение, согласно которому только мужчины могли передавать гражданство своим детям. В настоящее время женщины пользуются равными с мужчинами правами в отношении передачи гражданства своим детям. Существенно, что данный Закон предоставляет это право ретроспективно, обеспечивая возможность потомкам, которым прежде было отказано в гражданстве в связи с указанным дискриминационным положением, обращаться за предоставлением гражданства по своему усмотрению.

#### **Статья 10. Образование**

79. Принятое государством в 1945 году обязательство по обеспечению бесплатного образования начального, среднего и высшего уровней было вновь подтверждено в политическом заявлении нового правительства, которое пришло к власти в декабре 2005 года. Конечной целью инвестиций в образование являются увеличение национального дохода, сокращение масштабов нищеты и содействие развитию человека. В Шри-Ланке образование рассматривается как одно из основных прав и поддерживается политикой правительства, которое сделало обучение в школе обязательным для детей в возрасте от 5 до 14 лет.

80. По состоянию на 2006 год на всей территории острова имелось 10 459 школ (государственных, частных и пиривен<sup>7</sup>), в которых обучалось 3999 млн. человек. 50,14 процента учащихся составляли девочки. 97,3 процента учащихся обучались в государственных школах. 69 процентов учителей составляли женщины.

<sup>7</sup> Места, в которых могут получать образование бхикку/монахи, а также не являющиеся монахами учащиеся мужского пола в возрасте старше 14 лет, которые желают пройти курс наук, изучаемых в пиривене, и хотели бы получить образование в буддийской среде.

81. Шри-Ланка почти достигла реализации второй ЦРТ, связанной с обеспечением всеобщего начального образования. Ниже перечисляются достижения в отношении трех показателей, то есть чистого коэффициента охвата начальным образованием, доли учащихся 1-го класса, достигающих 5-го класса, и процента грамотных среди лиц в возрасте от 15 до 24 лет.

#### Охват школьным образованием

82. Если в начальной школе у мальчиков показатели охвата школьным образованием несколько выше, чем у девочек (51 процент по сравнению с 49 процентами для девочек), то в младших классах средней школы этот показатель выше у девочек (51 процент по сравнению с 49 процентами для мальчиков).

Таблица 7

#### Охват девочек школьным образованием (1998 и 2005 годы)

Уровень образования (классы)	1998 год			2005 год		
	Всего	Девочек	Процентная доля девочек	Всего	Девочек	Процентная доля девочек
1–5	1 801 387	873 633	48,5	1 610 688	790 348	49,1
6–9	1 342 459	665 753	49,6	1 340 125	663 815	49,5
10–11	727 157	378 888	52,1	619 978	315 005	50,8
<b>Всего 6–11 классы</b>	<b>2 069 416</b>	<b>1 044 641</b>	<b>50,5</b>	<b>1 960 103</b>	<b>978 820</b>	<b>49,9</b>
12–13 Естественные науки	53 039	23 657	44,6	86 619	41 157	47,5
12–13 Гуманитарные науки	140 728	94 096	66,0	171 179	112 886	65,9
12–13 Коммерция	70 268	34 119	48,6	113 439	55 445	48,9
<b>Всего 12–13 классы</b>	<b>264 035</b>	<b>151 872</b>	<b>57,5</b>	<b>371 286</b>	<b>209 484</b>	<b>56,4</b>
<b>Всего 1–13 классы</b>	<b>4 134 838</b>	<b>2 070 146</b>	<b>50,1</b>	<b>3 942 077</b>	<b>1 978 657</b>	<b>50,2</b>

Источник: Ежегодная школьная перепись, 1998 год и 2005 год, Министерство образования.

Таблица 8

#### Число зарегистрированных учащихся (2004–2006 годы)

Виды школ	2004 год			2005 год			2006 год		
	Всего	Женского пола (в процентах)		Всего	Женского пола (в процентах)		Всего	Женского пола (в процентах)	
Государственные	3 870 628	1 934 932	50	3 942 077	1 978 657	50	3 836 550	1 921 951	50
Частные	100 683	51 222	51	106 262	54 154	51	107 874	55 667	52
<b>Всего</b>	<b>3 971 311</b>	<b>1 986 154</b>	<b>50</b>	<b>4 048 339</b>	<b>2 032 811</b>	<b>50</b>	<b>3 944 424</b>	<b>1 977 618</b>	<b>50</b>

Источник: Департамент переписи населения и статистики.

83. Число детей официально установленного школьного возраста, которые посещают начальную школу, составляет 97,5 процента от общей численности детей данной возрастной группы. При этом для учащихся женского пола этот показатель составляет 97,4 процента, а для учащихся мужского пола – 97,5 процента.

Таблица 9

**Чистый коэффициент охвата начальным школьным образованием, 2006 год  
(в процентах)**

Географический регион	Чистый коэффициент охвата школьным образованием		
	Всего	Лиц мужского пола	Лиц женского пола
<b>Шри-Ланка</b>	97,5	97,5	97,4
<b>Провинции</b>			
Западная	96,9	96,4	97,4
Центральная	98,0	98,5	97,6
Южная	97,7	97,7	97,6
Восточная	99,0	99,3	98,6
Северо-Западная	97,8	97,3	98,3
Северо-Центральная	96,1	96,6	95,6
Ува	97,4	98,1	96,8
Сабарагамува	97,2	97,5	96,9
<b>Округа</b>			
Коломбо	97,3	96,8	98,0
Гампаха	97,6	98,6	96,6
Калутара	94,7	91,1	97,7
Канди	98,8	100,0	97,5
Матале	97,3	98,2	96,4
Нуvara Элия	96,8	95,5	98,5
Галле	99,3	98,7	100,0
Матара	93,2	94,0	92,5
Хамбантога	100,0	100,0	100,0
Баттикалоа	98,8	100,0	97,7
Ампарай	99,1	98,7	99,5
Курунегала	99,1	99,2	98,9
Путталам	95,5	94,1	97,1
Анурадхапура	94,8	95,5	94,1
Полоннарува	99,1	99,1	99,1
Бадудла	97,6	97,6	97,6
Монерагала	97,1	99,1	95,1
Ратнапура	97,4	97,8	97,0
Кегалле	96,9	97,1	96,7
<b>Секторы</b>			
Городской	97,4	96,8	98,3
Сельский	97,6	97,8	97,5
Плантации	94,6	94,4	94,8

Целевая группа: Все дети, рожденные в период с 1 февраля 1996 года по 31 января 2001 года.

Источник: Департамент переписи населения и статистики, Специальный обзор ЦРТ, 2006/07 год.

Примечание: Без учета Северной провинции и округа Тринкомали в Восточной провинции.

84. Небольшая доля детей, не посещающих школу, сосредоточена в городских районах, где проживает население с низким доходом, в отдаленных сельских районах, на плантациях и в районах, пострадавших от этнических конфликтов на Севере и Востоке. Тем не менее различия между провинциями и секторами минимальны.

85. Девочки, как правило, показывают более высокие результаты, чем мальчики, на школьных экзаменах за 5-й класс и на других государственных экзаменах.

**Показатели отсева учащихся и доля учащихся 1-го класса, достигающих 5-го класса**

86. В целом девочки учатся в школе лучше, чем мальчики, и для них характерны более низкие значения показателя доли учащихся, оставшихся на второй год, и показателя отсева<sup>8</sup>. В 2006 году доля<sup>9</sup> учащихся 1-го класса, достигавших 5-го класса, составляла 99,6 процента. При этом для учащихся женского пола этот показатель составляет 99,8 процента, а для учащихся мужского пола – 99,3 процента.

**Таблица 10**

**Показатели отсева учащихся из школ в разбивке по классу и полу (только в государственных школах), 2005 год (в процентах)**

Класс	Язык			
	Сингальский		Тамильский	
	Девочки	Мальчики	Девочки	Мальчики
1	0,08	-0,49	-1,67	-1,66
2	0,10	0,14	-1,34	-1,05
3	0,39	0,54	-0,32	-0,29
4	0,29	0,67	0,09	0,52
5	-0,23	0,70	1,50	2,16
6	2,09	3,01	-0,41	1,44
7	1,83	3,37	2,22	4,38
8	2,19	3,35	4,75	7,23
9	3,00	4,73	6,55	8,82
10	5,73	10,91	27,82	42,44

Источник: Школьная перепись, 2005 год, Министерство образования.

<sup>8</sup> Department of Census and Statistics "The Sri Lankan Woman – partner in progress (2007)".

<sup>9</sup> Метод исчисления: число детей, которые достигли 4/5-го класса в 2006 году, из тех, кто поступил в школу в 2002 году, в процентах от общего числа детей, поступивших в школу в 2002 году.

## Грамотность

87. В 2006 году доля грамотных среди женщин составляла 89,9 процента, а среди мужчин – 93,2 процента, то есть различие между женщинами и мужчинами по данному параметру составляло 3,3 процентных пункта. Соотношение грамотных женщин и грамотных мужчин среди молодежи (15–24 лет) составляет 101 женщину на 100 мужчин. Различия в коэффициенте грамотности между секторами и округами свидетельствуют о том, что только молодые женщины на плантациях отстают от мужчин, тогда как в других областях процентная доля грамотных среди молодых женщин выше, чем среди мужчин<sup>10</sup>. У Шри-Ланки есть хорошие шансы достичь ЦРТ к 2015 году.

**Таблица 11**

**Доля грамотных людей (в процентах)**

Год	Возрастная группа			
	15–19 лет		20–24 лет	
	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины
1994 *	95,1	94,4	93,7	93,3
2001 **	96,7	95,8	95,6	94,9
2006 *	98,5	97,6	97,4	96,4

\* Без учета Северной и Восточной провинций.

\*\* Без учета округов Джафна, Маннар, Вавуния, Муллаитиву, Киллиночки, Баттикалоа и Тринкомали, в которых в 2001 году перепись не проводилась.

Источник: Департамент переписи населения и статистики.

## Высшее образование

88. Университетская система Шри-Ланки действует на основе принципов, предусмотренных Законом об университетах (№ 16 1978 года). В соответствии с данным Законом отбором абитуриентов для зачисления в университеты занимается Комиссия по выделению университетских грантов (КУГ). Соответственно, в настоящее время КУГ отбирает абитуриентов для зачисления в 14 национальных университетов и 4 института, которые были созданы в соответствии с Законом об университетах.

89. Число абитуриентов, принимаемых в университеты Шри-Ланки из числа всех лиц, имеющих на это право, по-прежнему остается низким. В 2006 и 2007 годах число лиц, принятых в университеты, составило, соответственно, 13,97 процента и 14,34 процента от общего числа лиц, успешно сдавших экзамен об окончании средней школы продвинутого уровня. Значение этого показателя за 2007 год незначительно превышает его значение за 2002 год (13,25 процента), однако ниже значений за 1993/94–1996/97 годы, о которых сообщалось в последнем докладе Шри-Ланки, что связано с увеличением числа лиц, претендующих на принятие в университеты.

<sup>10</sup> См. выше.

90. В целом среди принятых в университеты лиц женщины составляют значительную долю.

**Таблица 12**

**Число принятых в университеты в разбивке по тематическим направлениям экзамена об окончании средней школы продвинутого уровня, 2005/06 год**

Тематическое направление экзамена об окончании средней школы продвинутого уровня	Число претендентов		Число принятых		Процентная доля принятых	
	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины
Гуманитарные науки	38 245	15 331	3 736	1 430	9,8	9,3
Коммерция	21 037	16 091	1 576	1 493	7,5	9,3
Естественные науки	3 607	7 806	985	2 853	27,3	36,6
Биологические науки	10 379	6 274	2 651	1,874	25,5	29,9
<b>Всего</b>	<b>73 268</b>	<b>45 502</b>	<b>8 948</b>	<b>7 650</b>	<b>12,2</b>	<b>16,8</b>

*Источник:* Статистические данные университетов Шри-Ланки, Комиссия по выделению университетских грантов.

91. Следует отметить, что по состоянию на 1996/97 год (о чем сообщалось в последнем докладе Шри-Ланки) число женщин, принятых в университеты, было меньше числа принятых мужчин. Однако в 2005/06 году по каждой специальности, за исключением естественных наук, женщин было принято больше, хотя процентная доля принятых женщин в общей численности женщин, претендовавших на зачисление, была меньше по всем специальностям, за исключением гуманитарных наук. Это отражает уровень их образовательной подготовки. И это убедительно свидетельствует об их более значительных успехах в учебе.

92. Представленность женщин в университетах резко возросла, и единственными предметными областями, в которых женщины представлены явно недостаточно, являются технические науки (20,4 процента) и вычислительная техника (33,3 процента).

Таблица 13

Число лиц, принятых в университеты, в разбивке по специальности и полу  
(2003–2006 годы)

Специальность	2002/03 год			2003/04 год			2004/05 год			2005/06 год		
	Муж- чины	Жен- щины	Процент- ная доля женщин									
Гуманитарные науки	1 265	2 944	69,9	1 193	2 982	71,4	1 259	3 104	71,1	1 360	3 495	72,0
Управление	1 162	1 260	51,9	1 274	1 220	48,9	1 307	1 253	48,9	1 196	1 316	52,4
Коммерция	160	195	54,9	140	169	54,7	154	166	51,9	156	138	46,9
Юриспруденция	43	158	78,6	38	160	80,8	56	169	75,1	46	191	80,6
Естественные науки	1 639	1 006	38,0	1 582	1 020	39,2	1 846	1 241	40,2	1 856	1 397	42,9
Медицина	480	439	47,8	450	454	50,2	418	493	74,8	554	610	52,4
Стоматология	35	43	55,1	26	50	65,8	34	44	56,4	36	53	59,6
Ветеринария	24	44	64,7	87	143	62,2	33	44	57,1	31	54	63,5
Сельское хозяйство	295	365	55,3	319	428	57,3	313	473	60,2	385	521	57,5
Техника	816	184	18,4	817	158	16,2	888	201	18,5	1 090	280	20,4
Архитектура	96	83	46,4	97	136	58,4	81	103	56,0	159	184	53,6
Вычислительная техника и информационные технологии	158	62	28,2	166	58	25,9	297	101	25,4	330	165	33,3
Традиционная медицина	–	–	–	64	165	72,1	91	192	67,8	577	900	60,9
Сестринское дело	–	–	–	–	–	–	–	–	–	124	224	64,4
Наука о продуктах питания	–	–	–	87	143	62,2	62	67	51,9	85	94	52,5
<b>Всего</b>	<b>6 178</b>	<b>6 783</b>	<b>52,3</b>	<b>6 340</b>	<b>7 286</b>	<b>53,5</b>	<b>6 839</b>	<b>8 399</b>	<b>55,1</b>	<b>7 985</b>	<b>9 622</b>	<b>54,6</b>

Источник: Статистика университетов Шри-Ланки, Комиссия по выделению университетских грантов.

Таблица 14

## Контингент студентов очных отделений университетов, 1981– 2006 годы

Специальность	1981/82 год			2006 год		
	Общий процент охвата	Процентная доля женщин	Процентная доля мужчин	Общий процент охвата	Процентная доля женщин	Процентная доля мужчин
Гуманитарные науки	43,5	24,2	19,3	29,0	19,8	9,2
Исполнительское искусство	–	–	–	4,4	3,5	0,9
Юриспруденция	1,4	0,6	0,8	4,0	2,0	2,1
Управление, коммерция и финансы	13,6	5,2	8,5	18,0	8,9	9,1
Естественные науки	18,6	6,4	12,1	19,0	9,9	9,0
Сельское хозяйство	3,3	1,1	2,2	3,8	2,1	1,7
Вычислительная техника и информационные технологии	–	–	–	1,4	0,4	1,0
Западная медицина	7,7	3,0	4,7	7,5	3,8	3,7
Стоматология	1,1	0,5	0,6	0,7	0,4	0,3
Техника	9,5	1,3	8,1	9,1	1,9	7,3
Ветеринария	0,6	0,3	0,3	0,4	0,2	0,2
Архитектура	0,8	0,1	0,7	0,9	0,5	0,4
Нормирование	–	–	–	0,3	0,1	0,2
Традиционная медицина/ медицина Сиддха	–	–	–	1,5	1,0	0,5
<b>Всего</b>	<b>100,0</b>	<b>42,7</b>	<b>57,3</b>	<b>100,0</b>	<b>54,5</b>	<b>45,5</b>

Источник: Комиссия по выделению университетских грантов.

Таблица 15

## Контингент студентов заочных отделений университетов, 2005 год

Категория	Общее число	Процентная доля женщин
Число вновь принятых	25 923	66,9
Число обучающихся	139 311	66,8
Число выпускников	4 913	72,4

Источник: Комиссия по выделению университетских грантов.

Таблица 16

## Контингент студентов Открытого университета

Уровень	1993 год		2005 год	
	Общее число	Процентная доля женщин	Общее число	Процентная доля женщин
Сертификат	4 465	46,0	5 564	51,2
Диплом	5 693	18,6	6 636	24,6
Степень бакалавра	3 769	42,6	7 868	51,0
Степень магистра	2 030	66,5	3 100	54,6
Более высокая степень	–	–	362	39,5
<b>Всего</b>	<b>15 957</b>	<b>38,0</b>	<b>23 530</b>	<b>43,9</b>

Источник: Комиссия по выделению университетских грантов.

93. Одним из недавних новшеств в сфере высшего образования является обучение через интернет в Открытом университете, а также в обычных учебных заведениях, цель которого заключается в привлечении большего числа студентов, особенно тех, кто не может поступить в учебные заведения формальной системы образования.

#### Техническое и профессиональное образование

94. На всей территории острова действует сеть учреждений, обеспечивающих доступ к занятости. В Шри-Ланке этот сектор на протяжении многих лет был относительно нескоординированным и неразвитым. Позитивным явлением в новом тысячелетии стали динамизм и согласованность, которые были приданы этому сектору благодаря осуществляемому Министерством проекту повышения квалификации кадров и его продолжению – проекту развития технического образования. Обе эти программы были включены в Десятилетний план развития.

95. Комиссия по высшему и профессиональному образованию и Министерство профессионального образования приступили к осуществлению программы профессиональной подготовки в соответствии с национальными квалификационными стандартами под названием "Национальная программа профессиональной квалификации", которая охватывает семь уровней начиная с ремесел и заканчивая высшим образованием, а также аккредитацию всех учебных заведений, осуществляющих профессиональную подготовку. Планируется создание технологических колледжей на уровне провинций и технологического университета на общенациональном уровне. С помощью центров профессиональной ориентации, программ трудоустройства и предоставление кредитов для самозанятости были установлены связи с рынком труда. Неравенство по-прежнему сохраняется, в особенности между городскими и сельскими учреждениями, и данному сектору предстоит еще долгий путь, чтобы удовлетворять потребности выпускников школ, желающих выйти на рынок труда, однако начало уже положено.

96. Впервые в политических и программных документах учтены гендерные аспекты и охвачены гендерные проблемы, а также подчеркнута важность сокращения гендерных диспропорций в контингенте студентов профессионально-технических учебных заведений. Эти меры применялись и продолжают применяться, несмотря на традиционные нормы, оказывающие влияние на стереотипные представления о гендерных ролях в сфере занятости.

97. В таких учреждениях, как технические колледжи, Центр Управления профессионального обучения, Национальный совет молодежных служб, а также Национальная программа профессионального обучения, женщины по-прежнему преобладают в профессиях, связанных с выполнением обязанностей секретаря и швейным делом, а мужчины – в технических специальностях. Изменения идут своим чередом, но, как представляется, стереотипы будут постепенно усиливаться.

98. Вместе с тем существенным изменением стало увеличение числа лиц, обучающихся на курсах компьютерной грамотности, которые, как представляется, популярны как среди женщин, так и среди мужчин. Шри-Ланка поздно начала предпринимать шаги в данной области, и, согласно Обследованию компьютерной грамотности, проведенному в 2004 году Департаментом переписи населения и статистики, и другим исследованиям, гендерная цифровая пропасть, а также разрыв между городскими и сельскими районами в плане получения компьютерного образования и доступа к соответствующим услугам очень велики. Наиболее эффективным средством сокращения этого разрыва являются образование и профессиональная подготовка. Тем не менее, как представляется, большинство женщин обучаются специальностям, требующим относительно низкого уровня квалификации, таким как обработка текстов, так что в специальностях, требующих высокого уровня квалификации, которые обеспечивают доступ к приносящей доход занятости, разрыв остается по-прежнему большим.

99. Вследствие относительных успехов системы формального образования в расширении возможностей для получения образования обучению взрослых уделяется мало внимания, за исключением программ, связанных с трудоустройством и общинным развитием.

**Таблица 17**

**Профессионально-техническое обучение в отдельных учебных заведениях в государственном секторе, 2005 год**

Учреждение	Принятые		Окончившие	
	Общее число	Процентная доля женщин	Общее число	Процентная доля женщин
Управление профессионального обучения	21 603	39,4	17 608	40,8
Национальный совет молодежных служб	3 660	57,0	2 867	58,6
Национальный орган профессионально-технического и производственного обучения	14 070	24,0	8 550	29,8
Институт печати и графики ИНГРИН	1 132	18,7	975	17,1
Научно-исследовательский и учебный институт драгоценностей и ювелирных изделий	375	15,7	296	19,6
Департамент технического образования и подготовки кадров	12 433	37,3	Нет данных	Нет данных
Институт подготовки кадров для швейной промышленности	1 943	30,9	1 951	30,8
Цейлонско-немецкий институт технического обучения	312	2,9	176	2,3
<b>Всего</b>	<b>55 528</b>	<b>35,1</b>	<b>32 423</b>	<b>37,7</b>

*Источник:* Информационный бюллетень рынка труда, 2005 год.

Таблица 18

**Профессионально-техническое обучение в разбивке по основной области подготовки, 2006 год**

<i>Основная область подготовки</i>	<i>Общее число</i>	<i>Процентная доля женщин</i>	<i>Процентная доля мужчин</i>
Обрабатывающая промышленность (продукты питания, одежда и т. д.)	10 968	62,0	38,0
Инженерно-технические технологии	15 386	6,9	93,1
Строительная промышленность	7 056	28,1	71,9
Сельское хозяйство и окружающая среда	259	25,5	74,5
Здравоохранение	226	85,0	15,0
Образование	168	100,0	0,0
Информационные технологии	6 540	59,6	40,4
Управление, коммерция и финансовые услуги	8 932	51,3	48,7
Социально-культурное обслуживание	1 389	55,8	44,2
<b>Всего</b>	<b>50 924</b>	<b>38,3</b>	<b>61,7</b>

*Примечание:* Включая Департамент технического образования и подготовки кадров, Национальный орган профессионально-технического и производственного обучения, Национальный совет молодежных служб и Управление профессионального обучения.

*Источник:* Комиссия по высшему и профессиональному образованию.

Таблица 19

**Профессионально-техническое обучение в Техническом колледже, 2006 год**

<i>Основная область подготовки</i>	<i>Общее число</i>	<i>Число женщин</i>	<i>Процентная доля женщин</i>
Сельское хозяйство и животноводство	122	57	46,7
Механика/производство и автомеханика	1 191	13	1,1
Строительство	7 135	2 125	29,8
Компьютерные и информационные технологии	296	174	58,8
Электротехника и электроника	2 594	53	2,0
Драгоценности и ювелирные изделия	63	15	23,8
Ремесла и ручные промыслы	13	11	84,6
Металлоконструкции и бытовая техника	851	1	0,1
Управление и коммерция	4 808	3 259	67,8
Резина, пластик, кожа и прочее	21	14	66,7
Текстиль и одежда	109	99	90,8
Древесина и прочее	276	16	5,8
<b>Всего</b>	<b>17 479</b>	<b>5 837</b>	<b>33,4</b>

*Источник:* Департамент технического образования и подготовки кадров.

### Статья 11. Занятость

100. Экономическая самостоятельность представляет собой важнейший фактор, влияющий на расширение социально-экономических прав и возможностей женщин, и обнадеживающей тенденцией является продолжение роста числа женщин, присоединяющихся к рабочей силе. Несправедливое разделение труда по гендерному признаку в сфере занятости по-прежнему сохраняется, хотя число женщин, переходящих от областей занятости, которые когда-то воспринимались как более подходящие для женщин, к нетрадиционным областям занятости, постоянно увеличивается.

**Таблица 20**

#### Численность населения в разбивке по статусу занятости и по годам

Год	Численность населения (в возрасте от 10 лет и старше)		Экономически активное население		Неработающее население	
	Общая численность	Процентная доля женщин	Общая численность	Процентная доля женщин	Общая численность	Процентная доля женщин
1995	12 736 186	50,4	6 106 138	33,4	6 630 047	66,1
2000	13 564 665	50,6	6 827 313	34,1	6 737 352	67,3
2006	14 833 801	52,1	7 598 762	36,3	7 235 039	68,7

*Примечание:* Без учета Северной и Восточной провинций.

*Источник:* Обследование рабочей силы Шри-Ланки, 1995, 2000, 2006 годы.

**Таблица 21**

#### Состав рабочей силы в разбивке по образовательному уровню, 2006 год

Уровень образования	Общее число	Процентная доля женщин	Процентов от общего числа женщин	Процентов от общего числа мужчин
Ниже 5-го класса школы	1 597 145	38,5	22,3	20,3
5–9 классов школы	3 538 443	31,2	40,0	50,3
Имеют общее свидетельство о сдаче экзаменов об окончании средней школы обычного уровня	1 319 925	37,6	18,0	17,0
Имеют общее свидетельство о сдаче экзаменов об окончании средней школы продвинутого уровня	924 412	47,4	15,9	10,1
Имеют диплом об окончании высшего учебного заведения или ученую степень	218 835	49,2	3,9	2,3
<b>Всего</b>	<b>7 598 762</b>	<b>36,3</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

*Примечание:* Без учета Северной и Восточной провинций.

*Источник:* Обследование рабочей силы Шри-Ланки, 2006 год.

Таблица 22

## Коэффициент участия в рабочей силе в разбивке по годам

Год	Женщины	Мужчины
1990	37,0	67,6
1995	31,7	64,4
2000	33,9	67,2
2005	32,6	67,3
2006	35,7	68,1

*Примечание:* Без учета Северной и Восточной провинций.

*Источник:* Обследование рабочей силы Шри-Ланки, 1990–2006 годы.

Таблица 23

## Коэффициент участия в рабочей силе в разбивке по возрастным группам

Возрастные группы (лет)	1996 год		2006 год	
	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины
10–14	1,1	2,1	*	*
15–19	20,6	33,8	18,5	29,0
20–24	52,9	83,3	48,7	80,6
25–29	47,4	93,6	46,5	94,5
30–39	45,9	96,3	48,7	96,8
Старше 40	28,1	74,2	36,9	76,9
<b>Все возрасты</b>	<b>31,6</b>	<b>65,9</b>	<b>35,7</b>	<b>68,1</b>

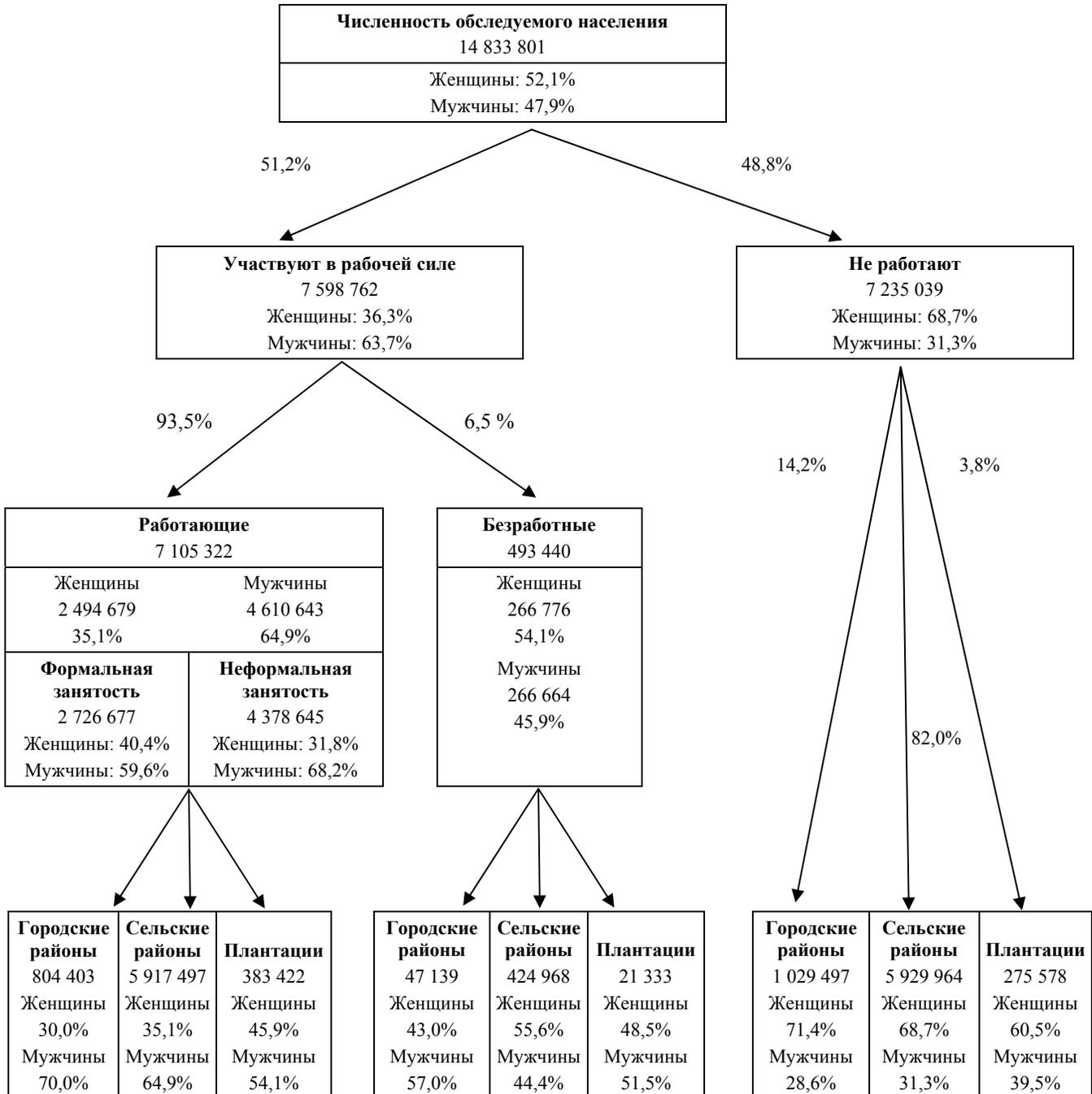
\* Данные не приведены из-за большей ошибки выборки.

*Примечание:* Без учета Северной и Восточной провинций.

*Источник:* Обследование рабочей силы Шри-Ланки, 1996 и 2006 годы.

**Диаграмма 1**

**Статус занятости населения в возрасте от 10 лет и старше, 2006 год**



Источник: Департамент переписи населения и статистики.

Таблица 24

## Работающее население в разбивке по годам, 1995, 2000 и 2006 годы

Год	Всего		Женщины		Мужчины	
	Численность	Коэффициент занятости	Численность	Коэффициент занятости	Численность	Коэффициент занятости
1995	5 357 117	87,7	1 656 166	81,3	3 700 951	91,0
2000	6 310 247	92,4	2 068 701	88,9	4 241 546	94,2
2006	7 105 322	93,5	2 494 679	90,3	4 610 643	95,3

Примечание: Без учета Северной и Восточной провинций.

Источник: Обследование рабочей силы Шри-Ланки, 1995, 2000 и 2006 годы.

Таблица 25

## Работающее население в разбивке по возрастным группам, 2006 год

Возрастная группа (лет)	1996 год				2006 год			
	Женщины		Мужчины		Женщины		Мужчины	
	Число	Коэффициент занятости						
10–14	7 907	86,7	16 332	91,1	*	*	*	79,3
15–19	101 042	57,2	191 893	67,4	102 847	72,9	184 130	83,9
20–24	219 752	61,0	451 175	76,9	256 649	71,4	470 254	93,2
25–29	239 438	77,6	516 723	90,0	291 353	81,9	564 462	98,3
30–39	483 918	88,5	1 070 680	96,6	618 483	94,0	1 102 387	98,8
Старше 40	628 031	98,2	1 610 344	98,9	1 218 380	98,3	2 275 401	98,8
<b>Всего</b>	<b>1 680 138</b>	<b>82,3</b>	<b>3 857 147</b>	<b>91,8</b>	<b>2 494 679</b>	<b>90,3</b>	<b>4 610 643</b>	<b>95,3</b>

\* Данные не приведены из-за большей ошибки выборки.

Примечание: Без учета Северной и Восточной провинций.

Источник: Обследование рабочей силы Шри-Ланки, 2006 год.

Таблица 26

## Работающее население в разбивке по уровню образования, 2006 год

Уровень образования	Общее число	Процент от общего числа женщин	Процент от общего числа мужчин
Ниже 5-го класса школы	1 597 636	24,3	21,0
5–9 классов школы	3 331 713	40,4	50,4
Имеют общее свидетельство о сдаче экзаменов об окончании средней школы обычного уровня	1 188 598	17,0	16,6
Имеют общее свидетельство о сдаче экзаменов об окончании средней школы продвинутого уровня	1 010 375	18,2	12,1
<b>Всего</b>	<b>7 105 322</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

*Примечание:* Без учета Северной и Восточной провинций.

*Источник:* Обследование рабочей силы Шри-Ланки, 2006 год.

101. По состоянию на начало 2008 года численность экономически активного населения в возрасте старше 10 лет (рабочей силы) составляла 7,5 млн. человек. Из них 63,9 процента составляли мужчины и 36,1 процента – женщины. Среди неработающего населения 30,9 процента составляли мужчины и 69,1 процента – женщины. Женщины работают в основном в неформальном секторе. Профессиональная сегрегация и различия в заработной плате в значительной степени сократились, и, как сообщается, женщины работают во многих областях, где прежде доминировали мужчины. Существенны отраслевые различия в показателях участия женщин, при этом женщины на плантациях занимают лидирующее положение. Согласно сообщениям, по состоянию на 2006 год 90 процентов экономически активных женщин имели оплачиваемую работу. По сравнению с работающими мужчинами работающие женщины имеют более высокий уровень образования. Как сообщается, среди работающего населения только 18 процентов женщин и 12 процентов мужчин имеют общее свидетельство о сдаче экзаменов об окончании средней школы продвинутого уровня или более высокую квалификацию. Число женщин, занимающихся профессиональной деятельностью, достигает 61 процента от общей численности. 22 процента работающих женщин являются неоплачиваемыми работниками семейных предприятий. Несмотря на то что женщины составляют лишь треть работающего населения, в последнее десятилетие число женщин в сфере оплачиваемой занятости как в сельских, так и в городских районах росло заметно быстрее, чем число мужчин<sup>11</sup>.

<sup>11</sup> См. выше.

**Неформальный сектор****Таблица 27****Работающее население в разбивке по сектору занятости, 2006 год**

<i>Сектор занятости</i>	<i>Всего</i>		<i>От общего числа в этом секторе</i>	
	<i>Всего</i>	<i>Процентная доля женщин</i>	<i>Процент от общего числа женщин</i>	<i>Процент от общего числа мужчин</i>
Формальный	2 726 677	40,4	44,2	35,2
Неформальный	4 378 645	31,85	55,8	64,8
<b>Всего</b>	<b>7 105 322</b>	<b>35,1</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

*Примечание:* Без учета Северной и Восточной провинций.

*Источник:* Обследование рабочей силы Шри-Ланки, 2006 год.

**Таблица 28****Работники неформального сектора в разбивке по статусу занятости, 2006 год**

<i>Статус занятости</i>	<i>Общее число</i>	<i>Процентная доля женщин</i>	<i>Процент от общего числа женщин</i>	<i>Процент от общего числа мужчин</i>
Наемный работник	1 545 750	22,7	25,3	40,0
Предприниматель	117 752	8,8	0,7	3,6
Самозанятое лицо	2 037 902	26,0	38,1	50,5
Неоплачиваемый работник – член семьи	677 241	73,8	35,9	5,9
<b>Всего</b>	<b>4 378 645</b>	<b>31,8</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

*Примечание:* Без учета Северной и Восточной провинций.

*Источник:* Обследование рабочей силы Шри-Ланки, 2006 год.

102. В Шри-Ланке неформальный сектор предоставляет более широкие возможности в плане трудоустройства как для мужчин, так и женщин.

- В неформальном секторе занято 62 процента от общей численности работающего населения, а в формальном секторе – только 38 процентов.
- В неформальном секторе мужчин занято больше, чем женщин.
- Доля женщин, занятых в формальном секторе, больше (40 процентов), чем в неформальном секторе (32 процента).
- Из числа работающих женщин 55,8 процента заняты в неформальном секторе и 44,2 процента – в формальном секторе. Из числа работающих мужчин в формальном секторе заняты 35,2 процента, а 64,8 процента – в неформальном секторе.

По состоянию на 2006 год чуть более трети работающих женщин (38,1 процента) являлись самозанятыми и несколько меньшее число (35,9 процента) были заняты в качестве неоплачиваемых работников семейных предприятий. Соответствующие данные для мужчин свидетельствуют о том, что положение работающих мужчин более благоприятно.

### Безработица

103. В период с 1995 по 2006 год наблюдалась устойчивая тенденция к сокращению процентной доли безработного населения – с 12,3 процента до 6,5 процента. Если среди женщин в течение этого периода доля безработных снизилась с 18,7 процента до 9,7 процента, то среди мужчин этот показатель снизился с 9,0 процента до 4,7 процента и сейчас составляет 3,3 процента. Коэффициент безработицы у женщин снижается более быстрыми темпами, чем у мужчин, хотя он по-прежнему вдвое превышает коэффициент безработицы у мужчин.

**Таблица 29**

#### Безработное население в разбивке по уровню образования, 2006 год

<i>Уровень образования</i>	<i>Общее число</i>	<i>Процентная доля женщин</i>	<i>Процент от общего числа женщин</i>	<i>Процент от общего числа мужчин</i>
Менее 5 классов школы	22 509	37,1	3,1	6,2
5–9 классов школы	206 731	46,3	36,0	49,0
Имеют общее свидетельство о сдаче экзаменов об окончании средней школы обычного уровня	131 328	54,1	26,7	26,5
Имеют общее свидетельство о сдаче экзаменов об окончании средней школы продвинутого уровня или более высокий уровень образования	132 872	68,9	34,3	18,3
<b>Всего</b>	<b>493 440</b>	<b>54,1</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

*Примечание:* Без учета Северной и Восточной провинций.

*Источник:* Обследование рабочей силы Шри-Ланки, 2006 год.

104. Проблема безработицы особенно остро стоит для лиц в возрасте до 25 лет, и в этой категории в наибольшей степени страдают женщины. Среди безработного населения женщины имеют более высокий уровень образования и квалификацию, чем мужчины. Это является продолжением тенденции, которая преобладала также и в предшествующий период, что указывает на то, что проблема безработицы стоит наиболее остро для образованных женщин, поскольку коэффициент безработицы наиболее высок среди женщин, имеющих общее свидетельство об окончании средней школы продвинутого уровня или более высокий уровень образования.

Таблица 30

## Безработное население в разбивке по секторам, 1996 и 2006 годы

Сектор	1996 год				2006 год			
	Женщины		Мужчины		Женщины		Мужчины	
	Число	Коэффициент безработицы						
Городской	50 223	18,1	53 668	8,5	20 262	7,7	26 877	4,6
Сельский	310 640	17,6	290 072	8,1	236 177	10,2	188 791	4,7
Плантации	–	–	–	–	10 337	5,5	10 996	5,0
<b>Всего</b>	<b>360 864</b>	<b>17,7</b>	<b>343 741</b>	<b>8,2</b>	<b>266 776</b>	<b>9,7</b>	<b>226 664</b>	<b>4,7</b>

*Примечание:* Без учета Северной и Восточной провинций.

*Источник:* Обследование рабочей силы Шри-Ланки, 1996 и 2006 годы.

105. Сельские женщины по-прежнему страдают от безработицы: в этой категории коэффициент безработицы у женщин в два раза выше, чем у мужчин.

Таблица 31

## Безработное население в разбивке по годам, 1995, 2000 и 2006 годы

Год	Всего		Женщины		Мужчины	
	Численность	Коэффициент безработицы	Численность	Коэффициент безработицы	Численность	Коэффициент безработицы
1995	749 021	12,3	381 364	18,7	367 656	9,0
2000	517 168	7,6	257 048	11,0	260 120	5,8
2006	493 440	6,5	266 776	9,7	226 664	4,7

*Примечание:* Без учета Северной и Восточной провинций.

*Источник:* Обследование рабочей силы Шри-Ланки, 1995, 2000 и 2006 годы.

106. Одна из задач в рамках ЦРТ-8 заключается в разработке и реализации в сотрудничестве с развивающимися странами стратегий обеспечения достойной и производительной занятости для молодежи. В качестве показателя используется коэффициент безработицы среди молодых людей в возрасте от 15 до 24 лет. Как уже говорилось выше, для молодых женщин характерен более высокий коэффициент безработицы, чем для молодых мужчин. В период с 1996 по 2002 год коэффициент безработицы у мужчин этой возрастной группы снизился с 26,2 процента до 23,8 процента, а у женщин – с 40,3 процента до 34,3 процента. У женщин наблюдается более резкое снижение коэффициента безработицы, тем не менее этот показатель по-прежнему остается на значительно более высоком уровне, чем у мужчин. Вместе с тем наблюдаемая тенденция свидетельствует о том, что проблема постепенно решается. Данные за 2006 год содержатся в приведенной ниже таблице 32.

Таблица 32

**Коэффициенты безработицы среди молодых людей в возрасте от 15 до 24 лет, 2006 год**

<i>Географический регион</i>	<i>Всего (в процентах)</i>	<i>Мужчины (в процентах)</i>	<i>Женщины (в процентах)</i>
<b>Шри-Ланка</b>			
<b>Провинции</b>			
Западная	17,6	15,5	20,8
Центральная	22,2	18,9	27,1
Южная	30,3	23,9	40,3
Северо-Западная	19,2	14,8	26,9
Северо-Центральная	18,6	12,6	29,4
Ува	23,6	18,8	31,0
Сабарагамува	23,9	18,3	33,5
<b>Округа</b>			
Коломбо	16,6	14,5	19,9
Гампаха	17,6	17,0	18,5
Калутара	19,6	14,2	28,1
Канди	27,6	25,6	31,0
Матале	18,5	11,8	29,3
Нуvara-Элия	17,2	13,1	22,5
Галле	33,0	26,7	42,4
Матара	28,2	21,1	39,6
Хамбангота	28,1	22,3	37,3
Курунегала	21,6	18,7	26,0
Путгалам	15,2	9,1	28,7
Анурадхапура	15,3	9,8	25,8
Полоннарува	25,2	*	35,9
Бадулла	22,6	20,4	25,6
Монарагала	25,4	*	42,4
Ратнапура	25,2	20,1	34,5
Кегалла	22,0	15,6	32,2
<b>Секторы</b>			
Городской	16,4	14,2	19,9
Сельский	22,7	18,0	30,4
Плантации	17,3	16,7	17,9

\*Данных недостаточно для достоверной оценки.

*Источник:* Обследование рабочей силы, Департамент переписи населения и статистики.

*Примечание:* Коэффициент безработицы среди молодых людей в возрасте от 15 до 24 лет представляет собой отношение количества безработных в возрасте от 15 до 24 лет к общей численности рабочей силы этой же возрастной группы. Безработными считаются лица, которые в течение отчетного периода были готовы работать и/или искали работу, но не имели ее. Рабочая сила включает всех, кто работает, а также всех лиц, которые являются безработными в течение соответствующего отчетного периода.

### Пособия по беременности и родам

107. С 1 января 2005 года в отношении государственных служащих были введены в действие новые правила, расширяющие права, связанные с отпуском по беременности и родам. Речь идет о следующих правах:

- a) По случаю каждого живорождения – специальный полностью оплачиваемый отпуск продолжительностью 84 дня (без учета официальных праздников, субботних и воскресных дней). Сотрудницы не имеют права вновь приступать к исполнению обязанностей до истечения четырехнедельного срока после рождения ребенка.
- b) В случае мертворождения или смерти ребенка до истечения 6 недель после родов – специальный полностью оплачиваемый отпуск продолжительностью 6 недель.
- c) После окончания отпуска, указанного в пункте а), выше, – отпуск продолжительностью 84 дня с половинной оплатой для осуществления ухода за ребенком (официальные праздничные, субботние и воскресные дни, входящие в этот период, считаются отпускными днями с половинной оплатой).
- d) После окончания отпуска, указанного в пункте с), выше, – неоплачиваемый отпуск продолжительностью 84 дня при наличии потребности в отпуске для осуществления ухода за ребенком (официальные праздничные, субботние и воскресные дни, входящие в этот период, считаются отпускными днями без оплаты).
- e) После окончания отпуска, указанного в пункте а), выше, в случае если сотрудница не берет дополнительный отпуск с половинной оплатой, ей разрешается уходить со своего рабочего места на один час раньше, чтобы кормить грудью ребенка. Эту возможность можно использовать до тех пор, пока ребенку не исполнится 6 месяцев.
- f) Когда беременность сотрудницы достигает пяти месяцев, ей разрешается приходить на работу на полчаса позже обычного времени и уходить с работы на полчаса раньше. Это право предоставляется до начала отпуска по беременности и родам.
- g) Взятый отпуск не имеет никаких негативных последствий в плане повышения заработной платы, продвижения по службе или назначения пенсии.
- h) Любая часть отпуска, утвержденного в соответствии с пунктами с) и d), может быть отменена по просьбе сотрудницы до его окончания, и в таком случае она может приступить к исполнению своих обязанностей.
- i) В случае если ребенок умирает в течение отпуска с половинной оплатой или неоплачиваемого отпуска, отпуск прекращается через 7 (семь) дней после смерти ребенка, поскольку такой отпуск предоставляется для осуществления ухода за ребенком.
- j) Отпуска по уходу за ребенком представляют собой специальные отпуска, которые предоставляются в дополнение к обычному отпуску.

108. Виды отпусков, указанные в пунктах с), d), e) и f), выше, были введены в январе 2005 года.

109. Кроме того, с 1 января 2006 года впервые было признано право мужчин, состоящих на государственной службе, на отпуск по уходу за ребенком. Специальным отпуском продолжительностью до трех дней может воспользоваться государственный служащий, чья жена родила ребенка. Этот отпуск может быть взят в любое время в течение трех месяцев со дня рождения ребенка.

#### Выполнение международных договоров

110. Шри-Ланка ратифицировала Конвенцию МОТ о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда (Конвенция МОТ № 182) 1 марта 2001 года и посредством Закона № 16 2006 года "О внесении поправок в Уголовный кодекс" ввела положение, устанавливающее уголовную ответственность за преступления, связанные с долговой кабалой, крепостной зависимостью, рабством, принудительным или обязательным трудом и принудительной вербовкой детей с целью использования их в вооруженных конфликтах, и укрепляющее положения, касающиеся торговли людьми. Кроме того, введение этих составов преступлений согласуется с обязательствами Шри-Ланки в соответствии с Дополнительной конвенцией Организации Объединенных Наций об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством, 1957 года (которая была ратифицирована Шри-Ланкой в 1958 году), упоминавшейся ранее Конвенцией МОТ № 182, Конвенцией Организации Объединенных Наций о рабстве 1926 года (которая была ратифицирована Шри-Ланкой в 1958 году), Конвенцией МОТ о принудительном труде 1930 года (Конвенция МОТ № 29) и Протоколом Организации Объединенных Наций о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее (Факультативный Протокол к Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности 2001 года), который был подписан Шри-Ланкой в 2000 году.

#### Трудящиеся-мигранты

Таблица 33

Миграция за рубеж с целью трудоустройства в разбивке по уровням квалификации и по годам

Год	Квалифицированные специалисты		Специалисты среднего уровня		Канцелярские служащие и работники смежных профессий		Квалифицированные рабочие		Неквалифицированные рабочие		Домашняя прислуга		Всего
	Общее число	Процентная доля женщин	Общее число	Процентная доля женщин	Общее число	Процентная доля женщин	Общее число	Процентная доля женщин	Общее число	Процентная доля женщин	Общее число	Процентная доля женщин	
1995	878	4,7	2 495	16,9	4 594	11,0	27 165	28,5	23 497	16,6	113 860	172 489	73,3
1997	573	6,8	1 635	15,2	3 579	16,0	24 502	35,4	20 565	18,3	99 429	150 283	75,0
1999	1 253	6,2	3 161	13,4	6 210	15,1	37 277	34,5	43 771	31,2	88 063	179 735	64,5
2001	1 218	7,6	3 776	15,1	6 015	23,0	36 763	31,3	33 385	23,4	102 850	184 007	67,5
2003	1 541	8,5	7 507	29,7	6 779	21,2	47 744	33,7	44 264	20,3	102 011	209 846	64,5
2005	1 421	6,8	8 042	11,1	7 742	9,7	46 688	14,6	41 904	8,0	125 493	231 290	59,4
2006	1 972	7,5	6 638	11,4	7 911	11,4	45 663	14,0	40 705	9,8	99 659	201 948	55,3
2007	1 609	4,1	3 835	11,5	4 451	13,4	49 609	12,1	52 432	10,2	102 176	217 306	52,7
2008	2 281	5,5	9 034	18,0	6 782	12,2	59 747	8,7	64 632	10,3	108 604	251 620	48,0

Источник: Бюро по трудоустройству за рубежом (годовой статистический отчет, 2007 год).

111. Денежные переводы частных лиц являются вторым по величине источником иностранной валюты, и источником значительной их части по-прежнему служит работа за рубежом. Если в начале и середине 1990-х годов доля женщин, работающих за границей (в процентах от общей численности лиц, работающих за границей), была довольно высокой (более 70 процентов), то в 1999 году этот показатель снизился до 64,5 процента, в 2005 году – до 59,4 процента, в 2006 году – до 55,3 процента, в 2007 году – до 52,7 процента и в 2008 году – до 48 процентов. Вместе с тем общая численность лиц, работающих за границей, в течение этого периода неуклонно увеличивалась, и, таким образом, как показывает статистика, фактическое число женщин, работающих за границей, увеличилось, хотя их процентная доля снизилась (со 124 200 человек в 2001 году до 114 677 человек в 2007 году и 125 895 в 2008 году).

**Таблица 34**

**Сравнение численности трудящихся-мигрантов мужского пола, женщин, работающих домашней прислужкой, и женщин, выполняющих другие виды работ**

Год	Общее число	Процентная доля женщин		Процентная доля мужчин	Процентная доля домашней прислужки в общей численности женщин
		Домашняя прислужка	Работники других профессий		
1996	162 576	68,0	5,5	26,5	92,5
1997	150 283	66,2	8,8	25,0	88,2
1999	179 735	49,0	15,6	35,4	75,9
2001	184 007	55,9	11,6	32,5	82,8
2003	209 846	48,6	15,9	35,5	75,4
2005	231 290	54,1	5,2	40,6	91,3
2006	201 948	49,3	6,0	44,6	89,2
2007	217 306	47,0	5,8	47,2	89,1
2008	251 620	43,2	5,7	51,0	88,2

*Источник:* Бюро по трудоустройству за рубежом (годовой статистический отчет, 2007 год).

112. Женщины – квалифицированные специалисты при этом составляют менее 8 процентов от общей численности специалистов, работающих за границей, женщины – специалисты среднего уровня – менее 29,7 процента, а женщины – канцелярские служащие – менее 23 процентов и лишь немногим более 20 процентов.

113. Проблемы шри-ланкийских женщин из числа трудящихся-мигрантов, особенно относящихся к категориям неквалифицированных работников и домашней прислужки, привлекли к себе пристальное внимание Министерства содействия трудоустройству за рубежом и социального обеспечения и Бюро по трудоустройству за рубежом; эти проблемы уже были охарактеризованы выше (пункты 23–29).

114. К числу мер, принимаемых в интересах женщин из числа трудящихся-мигрантов, относятся следующие:

- Со странами, принимающими трудовые ресурсы, были подписаны меморандумы о взаимопонимании в целях обеспечения защиты и гарантии прав шриланкийских трудящихся, особенно женщин. На текущий момент подписаны четыре таких меморандума о взаимопонимании: с ОАЭ, Иорданией, Катаром и Бахрейном, и готовятся к подписанию еще два меморандума о взаимопонимании с Оманом и Кувейтом.
- Была введена новая программа страхования для шри-ланкийских трудящихся в Иордании.
- Были реализованы программы подготовки кадров с целью углубления знаний и навыков трудящихся-женщин.
- Был разработан План действий по осуществлению Национальной политики Шри-Ланки в области трудовой миграции.

115. На неквалифицированных рабочих и домашнюю прислугу по-прежнему приходится значительная доля трудящихся, работающих за границей. Однако в последние годы это доминирование сократилось. В 2001 году домашняя прислуга составляла 55,9 процента от общей численности лиц, работающих за границей, а в 2005, 2007 и 2008 годах эти показатели составляли, соответственно, 54,1 процента, 47 процентов и 43,2 процента. Несмотря на то что процентная доля домашней прислуги среди лиц, работающих за границей, снизилась, доля женщин, работающих в качестве домашней прислуги, в процентах от общего числа женщин, работающих за рубежом, увеличилась с 82,8 процента в 2001 году до 91,3 процента в 2005 году и сократилась до 89,1 процента и 88,2 процента, соответственно, в 2007 и 2008 годах<sup>12</sup>.

116. Уменьшение доли женщин, ищущих работу за границей, объясняется главным образом наличием возможностей для трудоустройства в Шри-Ланке<sup>13</sup>. Это находит статистическое подтверждение в снижении уровня безработицы среди женщин. Такому уменьшению, возможно, также способствовало сокращение рабочих мест вследствие закрытия швейных фабрик за рубежом в связи с окончанием действия квот в рамках Соглашения по изделиям из различных видов волокон.

## **Статья 12. Здоровоохранение**

117. Правительство продолжает поддерживать проводимую им на протяжении длительного времени политику оказания своему народу бесплатных универсальных медицинских услуг высокого качества во всех государственных учреждениях и создало мощную сеть учреждений по оказанию первичной медико-санитарной помощи, которая надежно работает на протяжении нескольких десятилетий<sup>14</sup>. Правительственным учреждением, на которое возложены обязанности, связанные со здравоохранением, является Министерство здравоохранения и питания, которое разработало Генеральный план в области здравоохранения<sup>15</sup> и определило ряд ключевых областей с целью обеспечения женщинам надлежащей медицинской

<sup>12</sup> Данные за 2007 и 2008 годы представляют собой предварительные данные, опубликованные Бюро по трудоустройству за рубежом.

<sup>13</sup> Annual Report of the Central Bank of Sri Lanka, 2007, p. 90.

<sup>14</sup> Health Master Plan, Sri Lanka, 2007.

<sup>15</sup> [http://203.94.76.60/nihs/HMP/HMP\\_Summary.pdf](http://203.94.76.60/nihs/HMP/HMP_Summary.pdf).

помощи. Одной из приоритетных областей, определенных в Генеральном плане, являются повышение качества услуг здравоохранения для уязвимых групп населения, например работающих на плантациях, живущих в отдаленных сельских районах, а также в районах, пострадавших в результате конфликтов и стихийных бедствий, а также улучшение состояния здоровья и питания детей грудного и дошкольного возраста и беременных женщин.

118. В Генеральном плане в области здравоохранения содержится следующая краткая характеристика общего положения дел в сфере здравоохранения:

- Показатели состояния здоровья населения страны свидетельствуют о его неуклонном улучшении в последние десятилетия, особенно в отношении материнской и младенческой смертности и ожидаемой продолжительности жизни. Коэффициент материнской смертности (КМС), который в 2006 году составил 39,3 случая на 100 000 живорождений, представляет собой исключительное достижение для развивающейся страны с уровнем дохода около 800 долл. США на душу населения. Улучшение этих показателей происходит в основном благодаря Программе охраны материнства и детства, которая осуществляется на общенациональном уровне и составляет неотъемлемую часть государственной системы здравоохранения. Кроме того, с помощью эффективных и широкодоступных стратегий профилактики и оказания первичной медико-санитарной помощи, включая стратегии лечения легких инфекций, был достигнут уровень младенческой смертности, составляющий 16,3 случая на 1000 живорождений. Тем не менее, несмотря на значительное снижение показателей постнеонатальной смертности, в плане сокращения пренатальной и неонатальной смертности наблюдается меньший успех. Сохранение показателя неонатальной смертности на уровне 12,9 случая на 1000 живорождений на протяжении последнего десятилетия свидетельствует о сохраняющихся проблемах, требующих как увеличения финансирования, так и усовершенствований в области управления.
- Ожидаемая продолжительность жизни неуклонно возрастала и достигла примерно 76 лет для женщин и 72 лет для мужчин (по состоянию на 2001 год). Общий коэффициент фертильности, уменьшившийся до 1,9, затем, согласно ОНЗ 2006 года, увеличился до 2,4. В связи с быстрым старением населения и успехами в борьбе с основными инфекционными заболеваниями наблюдается быстрый переход к преобладанию неинфекционных заболеваний, включая психические заболевания, несчастные случаи и телесные повреждения. Состояние питания к 2000 году улучшилось, однако с тех пор остается практически неизменным и по-прежнему представляет собой серьезную проблему для бедных и уязвимых слоев населения и, даже в среднем, является неудовлетворительным. По-прежнему серьезной проблемой, обнаруживающей серьезные различия между округами, является недостаточное питание детей в возрасте до пяти лет; практически никаких изменений в последнее десятилетие не наблюдается в связи с проблемой низкого веса при рождении (НВР).
- Основными причинами смерти являются (в процентах от общей смертности, по состоянию на 2003 год): ишемическая болезнь сердца (12,5 процента), заболевания желудочно-кишечного тракта (10,8 процента), цереброваскулярные заболевания (9,1 процента), легочно-сердечная недостаточность и заболевания легочного кровообращения (9,1 процента),

а также новообразования (4,4 процента). С течением времени значимость инфекционных и паразитарных заболеваний снизилась, в то время как значимость сердечно-сосудистых заболеваний и убийств пропорционально возросла. В 1996 году на долю физического насилия (несчастных случаев, самоубийств и убийств) приходилось 22 процента случаев смерти, а на сердечно-сосудистые заболевания и диабет – 24 процента, что свидетельствует о быстром изменении эпидемиологической обстановки.

- Этот краткий анализ основан на информации, относящейся к стране в целом, и не отражает существующие различия между провинциями. Сравнение значений показателей, касающихся младенческой и материнской смертности, на уровне различных провинций и округов обнаруживает существенные различия, некоторые из них, возможно, связаны с различного рода неполным предоставлением сведений или передачей дел. В частности, состояние здоровья населения в районах, пострадавших от конфликтов, и на плантациях ниже среднего уровня.

### **Смертность**

119. Общий коэффициент смертности (число умерших на 1000 населения в той или иной год) у женщин всегда ниже, чем у мужчин. В период с 2001 по 2004 год этот показатель у женщин оставался на уровне 4,5, тогда как у мужчин в этот же период он снизился с 7,6 до 7,1. Эти данные подтверждают, что выживаемость женщин в любой момент времени выше, чем у мужчин.

### **Безопасное материнство**

120. Как отмечалось ранее, значительно снизилось значение КМС (КМС – число случаев материнской смерти на 100 000 живорождений в том же году). В 1996 году значение КМС в Шри-Ланке составляло 62 случая на 100 000 населения, а в 2006 году значение этого показателя снизилось до 39,3 случая на 100 000 населения. Шри-Ланка стремится решить поставленную в контексте осуществления ЦРТ задачу по сокращению КМС на три четверти в период с 1990 по 2015 год. Двумя показателями для мониторинга реализации этой задачи являются КМС и процентная доля родов, принятых квалифицированным медицинским персоналом.

121. Приверженность Шри-Ланки обеспечению безопасного материнства (что продолжает осуществляться на основе Программы охраны материнства и детства специально созданного подразделения Министерства здравоохранения и питания – Бюро охраны здоровья семьи) гарантирует оказание беременным женщинам надлежащей помощи во время беременности и при родах. По состоянию на 2005 год около 95 процентов беременных женщин были зарегистрированы акушерками системы общественного здравоохранения, назначаемыми местными медицинскими учреждениями. В 2005 году поступили данные о 371 653 рожденьях, из которых 99,5 процента – в условиях медицинских учреждений.

122. С 1996 года начали создаваться клиники "Здоровая женщина", оказывающие услуги по диагностированию повышенного кровяного давления, диабета, злокачественных новообразований груди и рака шейки матки. По состоянию на 2008 год функционировало 611 таких клиник. За последние годы возросло число беременных женщин, посещающих эти клиники.

123. Процентная доля родов, проходящих без помощи квалифицированного медицинского персонала, сократилась с 5,9 процента в 1993 году до 0,4 процента в 2007 году<sup>16</sup>. Процентная доля родов, принятых квалифицированным медицинским персоналом, которая является одним из показателей мониторинга прогресса в достижении ЦРТ-5, составляла 94 процента в 1993 году, 96 процентов в 2000 году и 98,5 процента в 2007 году<sup>17</sup>. Задача заключается в том, чтобы достичь показателя 98,5 процента к 2015 году. Если нынешняя тенденция будет продолжать носить линейный характер, 100-процентный охват, как ожидается, будет достигнут к 2015 году, что превышает целевой показатель. Значительные улучшения были достигнуты в тех группах населения, в которых ранее уровень оказания квалифицированной помощи был сравнительно низким, таких как работницы плантаций, а также женщины, уровень образования которых не превышает начальной ступени.

Бюро охраны здоровья семьи разработало пакет услуг в области репродуктивного здоровья с целью решения "проблем в области репродуктивного здоровья, с которыми сталкиваются трудящиеся-мигранты и члены их семей". Во второй половине 2009 года будут проведены инструктаж и подготовка медицинских работников системы оказания первичной медико-санитарной помощи в отношении их функций и ответственности в решении вопросов охраны репродуктивного здоровья трудящихся-мигрантов и членов их семей. Эта подготовка будет также осуществляться на поэтапной основе.

## Питание

### Таблица 35

#### Недостаточное питание у детей

Степень недостаточности питания	1993 год		2000 год		2003 год*		2004 год**	
	Ж	М	Ж	М	Ж	М	Ж	М
Отставание в росте (в процентах) (рост/возраст)	25,1	22,7	15,3	11,9	18,4	18,4	19,3	17,6
Истощение (в процентах) (вес/рост)	15,4	15,6	12,6	15,1	15,9	20,4	15,7	15,3
Недостаточный вес (в процентах) (вес/возраст)	40,9	34,8	29,8	29,0	37,7	37,2	37,7	35,3

Целевая группа: дети в возрасте от 3 до 59 месяцев.

*Примечание:* К категории детей, получающих недостаточное питание, были отнесены дети в возрасте от 3 до 59 месяцев, у которых следующие антропометрические показатели: рост в соотношении с возрастом, вес в соотношении с ростом и вес в соотношении с возрастом меньше, чем два значения стандартного минусового отклонения от медианного значения этого показателя для данной эталонной популяции.

\* 2003 год. Обследование было проведено в округах Ратнапура, Монарагала, Бадулла, Анурадхапура, Хамбантота, Нувара-Элия и Матале.

\*\* 2004 год. Обследование было проведено в округах Тринкомали, Ампара, Баттикалоа, Вавуния, Маннар и Джаффна.

*Источники:* Обследования в области народонаселения и здравоохранения Шри-Ланки: 1987, 1993, 2000 годы.

Обследование в области состояния здоровья и благосостояния детей в отдельных южных округах Шри-Ланки, 2003 год.

Обследование в области состояния здоровья и благосостояния детей в отдельных северных округах Шри-Ланки, 2004 год.

<sup>16</sup> Бюро охраны здоровья семьи.

<sup>17</sup> Департамент переписи населения и статистики.

Таблица 36

**Процентная доля детей с недостаточным весом в возрасте до 5 лет в разбивке по полу, сектору и зоне**

	1993 год	2000 год
<b>Шри-Ланка</b>	37,7	29,4
Мальчики	34,8	29,0
Девочки	40,9	29,8
<b>Сектор</b>		
Столичный регион Коломбо	31,2	18,2
Другие городские районы	29,9	21,3
Сельские районы	38,3	30,8
Плнтации	52,1	44,1

*Источник:* Обследование в области народонаселения и здравоохранения Шри-Ланки, 1993 и 2002 годы.

Таблица 37

**Процентная доля детей, имеющих проблемы со здоровьем в связи с недостаточным питанием, 2006 год**

	Мальчики	Девочки
Отставание в росте	18,7	17,2
Истощение	16,4	13,6
Недостаточный вес	22,3	20,8

*Источник:* ОНЗ 2006 года.

Таблица 38

**Процентная доля детей, имеющих проблемы со здоровьем в связи с недостаточным питанием, 2006 год**

	Мальчики	Девочки
Отставание в росте	18,7	17,2
Истощение	16,4	13,6
Недостаточный вес	22,3	20,8

*Источник:* ОНЗ 2006 года.

124. Согласно сообщениям, по состоянию на 2001 год от анемии страдали примерно 30,3 процента беременных женщин и 31,6 процента небеременных женщин<sup>18</sup>. В выборочное обследование были включены женщины в возрасте от 15 до 49 лет. У беременных женщин анемия в наибольшей степени распространена в секторе плантаций (49 процентов) и в наиболее низких слоях городского сектора (24,6 процента). Эта проблема продолжает решаться органами здравоохранения. В случае детей в возрасте от 3 до 59 месяцев хроническая недостаточность питания, очевидно, в большей степени распространена среди девочек, в то время как мальчики, как считается, в большей степени страдают от острой недостаточности питания. Согласно данным, около трети детей дошкольного возраста имеют недостаточный вес, а среди девочек этот показатель несколько выше.

125. Показатели распространенности анемии среди детей по состоянию на 2001 год свидетельствуют о ее несколько большем распространении среди девочек (30,6 процента по сравнению с 29,0 процента среди мальчиков) в категории дошкольного возраста и несколько меньшем распространении среди девочек (20,1 процента по сравнению с 21,9 процента среди мальчиков) в категории возраста начальной школы. Однако в категории подросткового возраста (от 11 до 19 лет) между мальчиками и девочками наблюдаются значительные расхождения (25,7 процента девочек по сравнению с 18,1 процента мальчиков).

126. Вместе с тем очевидно, что систематические политические меры в последние годы оказали общее воздействие на снижение неудовлетворительных показателей.

127. Процентная доля детей с недостаточным весом в возрасте до 5 лет (которая является одним из показателей мониторинга прогресса в решении поставленной в целях реализации Задачи 2 ЦРТ-1) снизилась на общенациональном уровне с 37,7 процента в 1993 году до 29,4 процента в 2000 году. Учитывая, что национальный целевой показатель составляет 20 процентов, можно сказать, что Шри-Ланка вполне может достичь этого целевого показателя. На субнациональном уровне в столичном регионе Коломбо и других городских районах этот целевой показатель уже достигнут. В сельских районах этот целевой показатель может быть достигнут, если темп сокращения несколько повысится. Области плантаций существенно отстают и требуют скорейшего улучшения положения для достижения общенационального целевого показателя. Недостаточность веса в большей степени распространена среди тех детей, чьи матери не имеют никакого образования или имеют лишь начальное образование. В отношении детей у матерей, которые имеют по меньшей мере среднее образование, общенациональный целевой показатель уже достигнут<sup>19</sup>.

<sup>18</sup> Assessment of anemia survey, 2001.

<sup>19</sup> Цели развития тысячелетия в Шри-Ланке, Статистический обзор, 2006 год, Департамент переписи населения и статистики, Шри-Ланка, стр. 36 оригинального текста.

## Детская и младенческая смертность

Таблица 39

## Показатели детской смертности в 1991, 2002 и 2006 годах

Сектор/Провинция/Округ	Год/Пол				Мужской/ Женский	
	1991		2002			2006
	Мужской	Женский	Мужской	Женский		
Сектор	24,3	20,0	14,9	12,0	21,6	
Городской	31,3	24,6	18,7	14,9	16,6	
Сельский	12,3	11,1	7,6	6,4	21,7	
Плантации	38,1	41,0	22,1	20,6	29,7	

Источник: Департамент регистрации актов гражданского состояния и ОНЗ, 2006 год.

Таблица 40

## Показатели младенческой смертности

Показатель	1980 год	1984 год	1988 год	1992 год	1995 год	2001 год	2002 год
Девочки	31,3	24,5	18,5	15,7	15,1	11,1	10,2
Мальчики	37,4	29,4	21,8	20,0	17,9	14,0	12,9
<b>Всего</b>	<b>34,4</b>	<b>27,2</b>	<b>20,2</b>	<b>17,9</b>	<b>16,5</b>	<b>12,6</b>	<b>11,2</b>

Источник: Департамент регистрации актов гражданского состояния.

128. Коэффициент детской смертности (число умерших детей в возрасте до 5 лет на 1000 живорождений в данном году) снизился до уровня, который сопоставим со значениями данного показателя в некоторых развитых странах и является самым низким среди стран Южной Азии. Эта тенденция преобладает на протяжении уже значительного периода. К 2002 году коэффициент детской смертности в возрасте до 5 лет снизился до 13,39 без существенных расхождений между мальчиками и девочками. Улучшение ситуации было зафиксировано в городском, сельском секторах и секторе плантаций.

129. Коэффициент младенческой смертности (число умерших детей<sup>20</sup> в возрасте до 1 года на 1000 живорождений в данном году) на протяжении последнего десятилетия непрерывно снижается, что объясняется эффективным осуществлением государством политики в области здравоохранения. По состоянию на 2002 год этот показатель составлял 10,2 для девочек и 12,9 для мальчиков. Если тенденция к снижению сохранится, то можно ожидать, что к 2015 году этот показатель сократится до 3,5. Несмотря на тенденцию к снижению, этот процесс будет замедляться по мере уменьшения значений показателей.

<sup>20</sup> Исключая детей, умерших до рождения (вследствие мертворождения, выкидыша, аборта).

130. Несмотря на то что показатели младенческой смертности относительно низки, наибольшее число случаев смерти приходится на ранний младенческий возраст, что обусловлено состоянием здоровья матери в дородовой период. Около 83 процентов случаев смерти младенцев происходит в неонатальный период, причем 61,5 процента случаев смерти приходится на ранний неонатальный период (первые 7 дней жизни). Однако, согласно ОНЗ 2006 года, это соотношение изменилось, и, по данным этого обследования, смертность в неонатальный период составляет 67 процентов от общего числа случаев смерти младенцев.

### Прерывание беременности

131. Как было указано выше, в пункте 16, в отношении прерывания беременности никаких изменений в законодательстве Шри-Ланки не произошло, и прерывание беременности по-прежнему является наказуемым преступлением, за исключением тех случаев, когда оно осуществляется добросовестно с целью спасения жизни матери<sup>21</sup>. Принятие политических мер с целью разрешения прерывания беременности, по крайней мере, в ограниченном числе случаев представляет собой вопрос, который продолжает обсуждаться с целью агитации за проведение реформ. Как было указано в пункте 16, этот вопрос затрагивает имеющие глубокие исторические корни особенности религиозного мировоззрения и должен решаться таким образом, чтобы не вызвать отрицательную реакцию, способную подорвать инициативы по проведению реформ.

**Таблица 41**

### Кумулятивно число случаев ВИЧ-инфицирования и заболевания СПИДом

Год	Случаи ВИЧ-инфицирования						Случаи заболевания СПИДом					
	Всего		Женщины		Мужчины		Всего		Женщины		Мужчины	
	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах	Число	В процентах
1987	2	0,0	0	0,0	2	100,0	2	0,0	0	0,0	2	100,0
1992	63	23,8	15	23,8	48	76,2	22	22,7	5	22,7	17	77,3
2002	475	38,9	197	38,9	278	61,1	139	25,9	36	25,9	103	74,1
2005	743	41,9	311	41,9	432	58,1	207	29,5	61	29,5	146	70,5
2006	838	41,8	351	41,8	487	58,1	226	29,6	67	29,6	159	70,4
2007	957	42,3	405	42,3	552	57,7	266	32,0	85	32,0	181	68,0
2008	1 059	41,9	444	41,9	615	58,0	289	30,8	89	30,8	200	69,2

Источник: Национальная программа контроля ЗППП/СПИДа, Департамент медицинского обслуживания.

<sup>21</sup> Уголовный кодекс Шри-Ланки.

## ВИЧ/СПИД

132. Несмотря на проведение согласованной кампании по борьбе с инфицированием вирусом иммунодефицита человека/заболевания синдромом приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИДом), число зарегистрированных случаев увеличилось с 262 в 1998 году до 1059 по состоянию на конец декабря 2008 года. Согласно оценкам, по состоянию на конец 2007 года носителями ВИЧ-инфекции были около 4 тыс. взрослых. Большинство групп риска, определенных в Национальном стратегическом плане (на 2007–2011 годы) Национальной программы контроля ЗППП/СПИДа, составляют женщины – работницы секс-индустрии и их клиенты, мужчины, имеющие половые контакты с мужчинами, наркоманы и заключенные. Трудящиеся-мигранты, мигрирующие как внутри страны, так и за рубеж, были определены как группа населения, уязвимая к ВИЧ-инфицированию. В отсутствие данных о глобальных показателях, касающихся распространения ВИЧ/СПИДа, целевых показателей, определенных целью мониторинга прогресса в достижении ЦРТ, направленной на то, чтобы остановить к 2015 году распространение ВИЧ/СПИДа и положить начало тенденции к сокращению заболеваемости, Шри-Ланка выбрала следующие дополнительные показатели для мониторинга прогресса в решении этой задачи:

- а) коэффициент использования презервативов в процентном отношении к коэффициенту использования противозачаточных средств;
- б) коэффициент использования противозачаточных средств.

133. В 2006/07 году коэффициент использования презервативов в процентном отношении к коэффициенту использования противозачаточных средств составлял 5,5 процента, при этом в городских районах он был несколько выше<sup>22</sup>. Наиболее низкое значение коэффициента использования презервативов, согласно сообщениям, наблюдается в секторе плантаций, где оно составляет 2,1 процента. С точки зрения возрастных групп коэффициент использования презервативов обнаруживает наиболее высокие значения среди матерей в возрасте от 30 до 34 лет, а самые низкие – в возрастной группе от 15 до 19 лет, а также от 45 до 49 лет и в более старших возрастных группах.

134. Коэффициент использования противозачаточных средств представляет собой процентную долю женщин репродуктивного возраста, состоящих в браке в настоящее время, которые используют или чьи партнеры используют любые виды противозачаточных средств. Коэффициент использования противозачаточных средств снизился с 70 процентов в 2000 году до 68,3 процента в 2006/07 году (ОНЗ 2006–2007 годов).

<sup>22</sup> Проект доклада по ОНЗ 2006 года.

Таблица 42

## Коэффициент использования противозачаточных средств

Сектор/Зона/Уровень образования женщины	Значение показателя		
	1993 год	2000 год	2007 год*
<b>Шри-Ланка</b>	66,1	70,0	68,3
<b>Сектор</b>			
Столичный регион Коломбо	62,7	64,1	65,2
Другие городские районы	57,7	65,5	59,2
Сельские районы	68,3	72,0	69,6
Плантации	54,5	63,1	64,2
<b>Уровень образования женщины</b>			
Не училась в школе	58,2	72,1	72,7
Окончила начальную школу	68,9	74,2	70,8
Окончила среднюю школу	67,8	71,1	68,7
Сдала экзамены об окончании средней школы обычного уровня	64,0	66,0	63,5
Сдала экзамены об окончании средней школы продвинутого уровня или имеет более высокий уровень образования	64,0	65,1	66,2

Источник: Обследования в области народонаселения и здравоохранения Шри-Ланки, 1993, 2000, 2006–2007 годы.

135. По состоянию на 2000 год значение коэффициента использования противозачаточных средств (то есть процентной доли женщин репродуктивного возраста, состоящих в браке в настоящее время, которые используют или чьи партнеры используют любые виды противозачаточных средств) возросло с 66 процентов в 1993 году до 70 процентов.

136. Как видно из приведенной выше таблицы, самые высокие значения коэффициента использования противозачаточных средств зафиксированы в сельском секторе, а наибольшее увеличение значений данного показателя наблюдается в секторе плантаций и в городских районах за пределами столичного региона Коломбо. Кроме того, очевидно, что исчезли какие бы то ни было различия, связанные с разным уровнем образования, и теперь среди лиц с более низким образованием отмечаются более высокие значения коэффициента использования противозачаточных средств, чем среди более образованных женщин<sup>23</sup>.

137. В своей Системе запланированных результатов деятельности, в рамках ключевой области "Профилактические и терапевтические медицинские услуги", Министерство здравоохранения и питания ставит перед собой цель обеспечить предоставление всесторонних услуг в области здравоохранения и выполнение

<sup>23</sup> Цели развития тысячелетия в Шри-Ланке, Статистический обзор, 2006 год, Департамент переписи населения и статистики.

действий по охране здоровья и определяет следующие ключевые показатели эффективности своей деятельности:

- сокращение младенческой смертности;
- сокращение смертности детей в возрасте до пяти лет;
- сокращение материнской смертности;
- сокращение распространенности недостаточной массы тела среди детей в возрасте до 5 лет;
- сокращение распространенности НВР у младенцев;
- сокращение распространенности анемии среди беременных женщин;
- повышение осведомленности общественности о профилактических и терапевтических медицинских услугах и расширение участия населения.

138. Таким образом, очевидно, что в рамках политики Шри-Ланки в сфере здравоохранения решению широко распространенных проблем в области охраны здоровья по-прежнему уделяется приоритетное внимание (а не просто поддерживается нынешняя система), при этом первостепенное значение придается вопросам, касающимся женщин и детей.

#### **Статья 13. Экономическая и социальная жизнь**

139. Проблемы, связанные с дискриминацией в отношении женщин, в данной области отсутствуют.

#### **Статья 14. Сельские женщины**

140. В рамках государственной политики особое внимание уделяется сокращению разрыва между городскими и сельскими общинами и признается необходимость принятия политических мер. В частности, в программе "Махинда Чинтана", в которой излагается нынешняя политика правительства, четко признается, что развитие обошло стороной сельское население и что расхождение углубляется, и принимается обязательство по исправлению этого положения. Различия отчетливо видны в жизненно важных секторах – образовании, здравоохранении, экономике и занятости. В настоящее время осуществляется множество программ сокращения масштабов нищеты, и все они предназначены, в числе прочего, для сельских женщин.

141. Десятилетняя программа развития на 2006–2016 годы "Махинда Чинтана" вселяет надежду на лучшие перспективы для сельских женщин. В этом плане предпринята попытка определения новых направлений роста в секторе сельского хозяйства, применения современных технологий и увеличения доходов мелких фермеров. О радикальном отказе от прежней политики предвзятого отношения к мелким производителям свидетельствует предложение создавать стимулы для тех, кто занят в малых, средних и микропредприятиях или является самозанятым, в целях обеспечения источников средств к существованию в сельских районах.

142. Особое значение придается плану развития инфраструктуры, в частности электроснабжения, телекоммуникационных услуг, систем обеспечения питьевой водой и санитарии, подъездных дорог, рынков, услуг, относящихся к сельскому хозяйству, таких как хранение, особенно в сельских районах. В рамках программы "Мага Негума" (по реконструкции дорог) основное внимание уделяется сельским подъездным дорогам, которые позволят уменьшить изолированность и социальную отчужденность отдаленных районов. В качестве центров для принятия срочных мер

было выбрано 100 беднейших административных районов и 19 районов, пострадавших от конфликтов. Проводится модернизация школ, совершенствуются учреждения здравоохранения, внедряются программы поддержки самозанятости и развивается инфраструктура.

143. Были введены две основные программы с целью создания благоприятных условий в сельских районах. Осуществление программы "Гама Негума" ("Подъем деревни") было начато в марте 2006 года. При участии сельских общин, собранных в рамках Грама Сабха (сельских советов) и Джана Сабха (народных советов), разрабатываются планы развития деревень. Эти планы охватывают базовую инфраструктуру, восстановление водохранилищ и жилищного фонда, осуществление проектов в области сельского хозяйства и промышленного производства, микрофинансирование, строительство сельских дорог, торговых центров и центров информационных и коммуникационных технологий (ИКТ). Реализация данных программ началась в 2006 году.

144. Программа "Гемидирия" (общинное развитие и совершенствование источников средств к существованию) была учреждена в 2005 году и реализована в 2006 году в 535 деревнях 33 районов в 7 округах трех провинций. Были сформированы народные компании, включающие представителей более 80 процентов домохозяйств общины, 50 процентов из которых должны обязательно составлять женщины. Программа предоставляет денежные средства народным компаниям с целью наращивания потенциала человеческих ресурсов, частично компенсируя расходы на удовлетворение инфраструктурных потребностей деревень, и развития источников средств к существованию. Сельская община развивает потенциал для выявления потребностей и планирования проектов, а сельские женщины приобретают опыт в принятии решений. Женщины играют важную роль в этой программе, которая получила широкое признание также на международном уровне.

145. Эти программы были разработаны с целью устранения неравенства и ограничений, лишивших женщин, проживающих в сельской местности, жизненных перспектив. Пока еще слишком рано оценивать результаты, но признание их роли как экономических производителей и потенциальных лидеров общины является позитивным шагом в деле поощрения прав женщин и расширения их возможностей.

146. После проведения специального исследования по социально-экономическим показателям, относящимся к наиболее отсталым в экономическом плане областям, была введена специальная программа, ориентированная на эти области. Правительство уделяет приоритетное внимание принятию политических мер, направленных на оказание помощи населению этих областей с целью повышения уровня их жизни. Многие из этих программ предназначены для женщин.

147. В контексте работы, направленной на достижение ЦРТ, чрезвычайно важным признается устранение неравенства. В связи с этим на субнациональном уровне также проводится мониторинг прогресса с целью выявления наиболее уязвимых областей и ликвидации неравенства.

#### **Статья 15. Правоспособность**

148. Со времени последнего доклада не произошло никаких изменений и не возникло никаких новых проблем.

#### **Статья 16. Брак и семейные отношения**

149. Со времени последнего доклада никаких изменений не произошло.

## **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

150. Шри-Ланка решительно привержена выполнению своих обязательств, вытекающих из КЛДОЖ Организации Объединенных Наций, и добилась больших успехов в деле внедрения прогрессивных стратегий по расширению прав и возможностей женщин и повышению качества их жизни. Шри-Ланка осознает, в каких областях необходимы позитивные сдвиги, и надеется, что рамки ее политики обеспечат широкие возможности для устранения существующих недостатков. Шри-Ланка также понимает, что к решению определенных проблем, упомянутых в настоящем докладе, следует подходить осторожно и таким образом, который был бы приемлем для всех общин, и что изменения в чувствительных областях, касающихся конкретных общин, будут осуществлены, поскольку и когда такие изменения будут востребованы или инициированы соответствующими общинами. В этой связи правительство постоянно привлекает активистов гражданского общества и экспертов. Правительство Шри-Ланки будет продолжать руководствоваться этой политикой в решении таких проблем.

---